

Hamm *magazin*

Stadtillustrierte für Hamm
Januar 2005 / 32. Jahrgang

Veranstaltungskalender
Apotheken-Notdienst

Anzeige

 **SCHREINER**
Sanitär • Heizung • Solartechnik

**Wurde Ihre Heizung
beanstandet?
Dann sollten Sie jetzt
etwas unternehmen!**

Rufen Sie uns an:

Klute Straße 7
59063 Hamm
Telefon (023 81) 97 47 77
Telefax (023 81) 97 47 78
(01 72) 2 32 94 07

VOLLER LEBEN UND MUSIK
- viele Top-Veranstaltungen in Hamm



Aktiv entspannen & genießen

**Natur-Solebad
WERNE**

Natur-Solebad Werne
Am Hagen 2
59368 Werne
Tel. 02389 / 98920
Fax 02389 / 989200
www.natur-solebad-werne.de
eMail: info@solebad-werne.de



Hammer Pensionsplan

**Harter Arbeitstag?
Nutzen Sie Ihr Recht auf eine
betriebliche Altersversorgung.**

**Sparkasse
Hamm**

Mit der betrieblichen Altersversorgung der Sparkasse Hamm können Sie der Zukunft unbeschwert entgegensehen. Und sich dank Ihres individuellen Vorsorgeplans auf starke Renditen für das Alter freuen. Mehr Informationen bei Ihrem Kundenberater oder unter <http://www.sparkasse-hamm.de> · E-Mail: info@sparkasse-hamm.de

Inhalt

Hamm *thema*

Top-Veranstaltungen 2005: Voller Leben und Musik	4
KlassikSommer mit Weltstar Reiner Goldberg	6

Hamm *information*

Abschied nach 15 Jahren: Interview mit Stadtrat Dr. Faulenbach	10
25 Jahre Telefonseelsorge Hamm	12
Bockum-Hövel im Bau-Boom	14
Das JobCenter für Hamm	22

Hamm *termine*

Veranstaltungskalender Januar 2005	16
------------------------------------	-----------

Hamm *Kultur*

„Die Prinzen“-Konzert am 30. Januar	24
-------------------------------------	-----------

Hamm *wirtschaft*

ImBau: Größte regionale Fachmesse	26
-----------------------------------	-----------

Hamm *stadtwerke*

Erdgasfahrzeuge sind voll im Trend	29
------------------------------------	-----------

Impressum

Herausgeber

Verkehrsverein Hamm e.V.
1. Vorsitzender Oberbürgermeister
Thomas Hunsteger-Petermann

Verlag

Eigenverlag Verkehrsverein Hamm e.V.
Willy-Brandt-Platz, 59065 Hamm
www.verkehrsverein-hamm.de

Redaktion

Ulrich Weißenberg (verantw.)
Dr. Alexander Tillmann (verantw.)
Stadtwerke Hamm GmbH
Telefon 02381/17-5500/17-3513
Telefax 02381/17-2974
redaktion@hamm-magazin.de

Titelfoto

Auch 2005 viele Events in Hamm

Internet

www.hamm-magazin.de

Satz und Druck

Druckerei Hasselbeck
Martin-Luther-Str. 11a, 59065 Hamm
Telefon 02381/925550
Telefax 02381/9255520

Anzeigenleitung

Verkehrsverein Hamm e.V.

Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion und des Herausgebers wieder.

Die braune Falle Vom 12. bis 31. Januar zeigt das Bundesamt für Verfassungsschutz im Friedrich-List-Berufskolleg (Nebengebäude Lange Straße 14 - 16) die Ausstellung „Die braune Falle – eine rechtsextremistische „Karriere“. Die Ausstellung über den fiktiven Aussteiger Mario S. hat das Ziel, Jugendliche und interessierte Bürger über Rechtsextremismus nicht nur zu informieren, sondern sie hinter die Fassaden blicken zu lassen. Für Gruppen ist eine Voranmeldung unter 02381/175441 erforderlich.



Stadthaus-Galerie Allein sieben Ausstellungen werden in diesem Jahr in der komplett renovierten Stadthaus-Galerie zu sehen sein, bei denen sich vorrangig Vertreter der Hammer Kunstszene präsentieren werden. Zum Auftakt zeigt Dusan Jovanovic „Bilder und Grafiken“ (Vernissage am 16. Januar). Die Stadthaus-Galerie wird zukünftig auch für andere Veranstaltungen, so für Tagungen und Seminare, genutzt. Deshalb konzentrieren sich die Öffnungszeiten für Ausstellungen jeweils auf das Wochenende (freitags von 16 bis 20 Uhr, samstags und sonntags von 11 bis 16 Uhr).

Bahnhofsquartier Das Areal des Bahnhofsquartiers ist in das Stadterneuerungsprogramm „Stadtumbau West“ des Landes Nordrhein-Westfalen aufgenommen worden. Bei dem Einstieg in die Erneuerung des Bahnhofsquartiers haben neue Konzepte und Nutzungen für die leer stehenden Kaufhäuser Horden und Kaufhalle Priorität. In einem ersten Förderabschnitt stellt das Land einen Betrag in Höhe von 200 000 Euro für eine konkretisierende Planung zu diesen beiden Objekten zur Verfügung.

Hamm online

... das internet-portal für die stadt hamm!



Suchen und Finden: Internetadressen in Hamm und Umgebung

www.hamm-magazin.de
Jeden Monat neu: Ihre Stadt-
Illustrierte - auch im Internet!

www.northoff-klima.de
Prima Klima...
Mit den Klima-Profis von Northoff!

www.hamm-online.de · www.hamm-online.de · www.hamm-online.de

QUALITÄT IST GEILER

Hamm-B.-Hövel, Horster-Str. 12, 0 23 81 - 7 14 24
Münster, Friedrich-Ebert-Str. 120, 02 51 - 9 74 22 22

**möbel
schwienhorst**

Betreuen, Planen, Regeln und Lenken

Wir beraten Sie jederzeit und bei Ihnen zu Hause in allen Vorsorgepunkten

- Sterbegeldversicherung
- Treuhandeinlagen



Schulte
Bestattungshaus

Sprechen
Sie uns
an!

- eigene Aufbahrung- und Abschiedsnahmeräume

Hausaufbahrungen · Totenmasken · Trauergesprächskreise

Bönen · Bahnhofstr. 263 · ☎ 9 11 73 33 und Hamm · Antonistr. 18 · ☎ 91 45 98

Briefbogen	Briefumschläge	Visitenkarten	Aufkleber
Poster	Laufzettel	Rechnungsbogen	Brochüren
Literscheine	Danksgutungen	Vermählungskarten	Blocks
Preisrückchen	Handzettel	Einladungen	Speisekarten
Plakate	Tischkarten	Prospekte	Zeitschriften
Hüllen	Eiskarten	Kataloge	Gliederschichten

HASSELBECK

Druckerei Hasselbeck
Inh. Reinhard Wulfert
Martin-Luther-Str. 11a
59065 Hamm

Fon: 0 23 81 - 9 25 55-0
Fax: 0 23 81 - 9 25 55-20
www.hasselbeck.de
info@hasselbeck.de



Wieder ein Jahr der attraktiven Veranstaltungen: Das erste Hammer Jazzfest, das City-Fest und der KlassikSommer.

Internationales Jazzfest Hamm, Cityfest, KlassikSommer und Kurparkfest:

2005 voller Leben und Musik

Hamm ist im Veranstaltungsjahr 2005 wieder voller Leben und Musik. Zu den Highlights gehört ohne Zweifel das erste Internationale Jazzfest Hamm, das vom 29. April bis 1. Mai neben internationalen Jazzgrößen auch die lokale Jazzszene präsentieren wird. Gastieren werden im Kurhaus Bad Hamm zum Beispiel die Bigband um Peter Fleischhauer mit einem Programm zum 100. Geburtstag von Count Basie und Hamms international anerkannter Jazzmatador Martin Sasse. Die Festivalkarte zum Preis von 42 Euro (Schüler und Studenten 28 Euro) ist bereits in den bekannten Hammer Vorverkaufsstellen erhältlich.

Die weiteren Höhepunkte: Das Cityfest mit Non-Stop-Unterhaltung, der KlassikSommer mit aufsehenerregenden Konzerten und der Inszenierung von Wagners „Tannhäuser“ sowie das Kurparkfest (der letzte Samstag im Juli ist seit 28 Jahren für Hamms größte Party im Gründen reserviert).

Unter dem Motto „Blumen und Kunst“ steht am 3. April der Saisonauftakt in der Innenstadt: Der Frühlingsflair und die künstlerischen Schwerpunkte werden einen Hauch von Montmartre nach Hamm bringen. Erneut wird an der Pauluskirche ein Wochen- und Blumenmarkt und in der Bahnhofstraße ein Kunstmarkt mit Präsentationen und Verkaufsständen von Hobby- und Freizeitkünstlern stattfinden.



In der Hammer City: Kunst...

Die Einzelhändler in der Hammer Innenstadt werden während des Frühlingsfestes ihre Geschäfte geöffnet haben – von 13 bis 18 Uhr für einen ausgedehnten Einkaufsbummel. Dazu gibt es noch ein attraktives Angebot mit vielen Pferdestärken: Bei der Frühlingsautoschau in der Fußgängerzone stellen Hammer Autohäuser die neuesten Modelle vor.

Wer wird Hammer Cocktail-Champion? „Red Toxic“ hieß der Sieger-Cocktail von Annika Wehmeier im Vorjahr: Der süßfruchtige Cocktail mit essbaren Gänseblümchenblättern und Drachenfrüchten überzeugte die Jury im Maximare. Erneut stellen sich am 16. April Barkeeper aus verschiedenen Hammer Gastronomiebetrieben dem



... Blumen und Musik vom Feinsten.

dem Wettbewerb und präsentieren ihre selbst kreierten Cocktails.

Das Hammer City-Fest Anfang Juni bietet auch in diesem Jahr wieder ein umfangreiches Programm für alle, die gerne feiern und bummeln: Auf drei Bühnen wird für jeden etwas geboten. Das Jugend-Internetportal h.o.t präsentiert auf dem Willy-Brandt-Platz Musik und Unterhaltung für jugendliche Zuschauer.

An der Pauluskirche kommen beim Programm für die ganze Familie die Freunde von Tanz- und Partymusik auf ihre Kosten. So können am Freitagabend die Besucher mitentscheiden, wer Hamms Stimme 2005 werden wird. Und auf der Südstraße bieten die Gastronomen erst eine Open-Air-Party, bevor in den Kneipen die Post richtig abgeht.

Zum siebten Mal ist am ersten Mai-Wochenende das Allee-Center Treffpunkt des großen Bikerfests. Ergänzt werden die zweiradspezifischen Programmpunkte – wie Biker-Frühstück und Biker-Gottesdienst – durch Kinderaktionen und Live Performances. Nicht nur für Biker bietet das Treffen einen Anziehungspunkt: Viele Interessierte können sich bei dem Biker-Treffen über den Zweiradsport informieren und dem musikalischen Bühnenprogramm teilnehmen.

Türen
(Innen & Außen)

Fenster

Wintergärten



Schroeder
Schroeder & Sohn GmbH & Co. KG
Schreinerei Innenausbau Türen
Fenster Wintergärten
Am Maximilianpark 3
Hamm-Ostvennemar

Besuchen Sie unsere Ausstellung, oder wir besuchen Sie zu Hause und beraten Sie unverbindlich.
... mehr Info: ☎ (023 81) 9 80 14-0

Rabeneick - Batavus - Bergamont - Bianchi - Gazelle - Patria ...

WiTe

Fahrräder



Bring- und Abholservice

- Wir bringen Ihr neues Fahrrad kostenlos ins Haus!
- Wir holen Ihr reparaturbedürftiges Fahrrad bei Ihnen ab und bringen es gegen eine kleine Gebühr so schnell wie möglich zurück!

Inh.: Hans-Jürgen Tegethoff
59063 Hamm · Ostenallee 6
Telefon/Fax: 0 23 81/2 28 64
Privat: 0 23 81/5 11 53
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.30-13.00 Uhr/15.00-18.00 Uhr
Sa. 9.30-13.00 Uhr
Dienstagnachmittag geschlossen

Alte Mark



Alte Soester Str. 28
59071 Hamm
Tel.: (02381) 980560

Familienbuffet:

Sonntag ab 17.30 Uhr
Erwachsene 14,90 €
Kids 4,90 €

Jazzfrühstücken mit der
„Dixi College Band“,
am 9. Jan. 2005, ab 11 Uhr

Textilpflege

Paul Helmrich

Polstermöbel- und Teppichreinigung



Sternstr. 10a
59065 Hamm

Tel.: 0 23 81 / 2 23 37

Filialen: Herringen, Neufchâteaust. 13
Rhynern, Unnaer Str. 7

Nordsee
25761 BÜSUM / DEICHHAUSEN
 Kur-Familien-Urlaub, Hunde erlaubt
 FeWo's 2-4 Pers. · Haupts. z.T. noch frei
 Vor- und Nachs. Sonderkonditionen
 Info: U. Drinneberg
 Tel. 0208/42 84 28 • Fax 4 12 70 20
 Maxstr. 18 · 45479 Mülheim / Ruhr
 3 Minuten zum Strand

Nordsee-Insel Baltrum
 Komfortable Ferienwohnungen für
 1-5 Personen direkt an der Strand-
 promenade und dem Erlebnisbad.
 Ferienhäuser Wietjes-Paulick
 26579 Baltrum
 Telefon (0 49 39) 2 39 • Fax 4 40

SCHNUPPERURLAUB
 im Bay. Wald, Haus Mariandl, mit
 eigenem Wildgehege bietet Balkon-
 Zimmer mit DU/WC,
 ÜF u. Abendbrot für 20 EUR.
 www.mariandl-kleinried.de
 Tel. 0 99 29/10 53

HRC
 Thomas Klaus
 Hammer Reifen Center
 Östingstr. 5
 59063 Hamm
 Tel.: 9 72 28 76

Mühlrath Hof



- Cafe-Restaurant • Biergarten
- Gesellschaftsräume bis 200 Personen
- 2 Bundeskegelbahnen • Kleingolfplatz
- Boots- und Planwagenfahrten
- Gutbürgerl. Küche mit regionalen u. saisonalen Spezialitäten, unter anderem Fisch- und Wildangebote.
- Hausgebackene Torten und Waffeln
- Täglich ab 9.00 Uhr durchgehend geöffnet

- Kein Ruhetag -

**Fordern Sie unser Angebot für
 Club-/ Vereinsfahrten an!**

Am Hariksee

41366 Schwalmatal / NRW
 Tel. 0 21 63/28 01, Fax: -/2 00 11
 www.muehlrathhof.de



Dirigent Frank Beermann.



Startenor Reiner Goldberg.

KlassikSommer 2005: Wagner-Oper mit Reiner Goldberg

Weltstar gastiert als „Tannhäuser“

Mitten im Winter ist wieder KlassikSommer-Zeit: Hamms Musik-Festival geht mit dem Jahr 2005 in die 19. Saison. 19 Jahre KlassikSommer sind eine Zeit der Wandlungen: Unter der Dirigenschaft von Frank Beermann mauserte sich Hamm zum Opernstandort mit überregionaler Bedeutung.

Wagner machte 2001 mit dem „Fliegenden Holländer“ den furiosen Anfang. 800 begeisterte Zuhörer erlebten damals in der Maximilianhalle Oper auf dem Niveau der großen deutschen Bühnen. „Tannhäuser“ setzt diese neue Traditionslinie am 9. Juli fort, mit Reiner Goldberg als „Tannhäuser“ auf internationalem Niveau.

Goldberg startete mit dieser Partie vor 25 Jahren eine Weltkarriere, die bis heute Bestand hat. „Tannhäuser“ in der Inszenierung von Harry Kupfer ebnete ihm den Weg an die bedeutendsten Bühnen der Welt: Ob Carnegie Hall, Metropolitan Opera oder Wiener Staatsoper, ob Covent Garden, Mailänder Scala oder Theatre National Opera Paris oder Oper Tokyo – Goldberg gilt seit vielen Jahren als einer der besten Wagner-Tenöre überhaupt. Der Chor der Oper Leipzig verleiht dem

Hammer „Tannhäuser“ dann den letzten Schliff für eine Aufführung, die den Vergleich mit den großen Opernhäusern nicht zu scheuen braucht.

Die wichtigste Traditionslinie des Hammer Musikfestivals ist seine vokale Ausrichtung. Große Chorsinfonik zu Beginn, Liederabende und Oper später – die menschliche Stimme in allen Facetten trug den KlassikSommer über die Jahre. Mehr und mehr auch in der Verzahnung von gesprochenem – oder gelesenem – und gesungenem Wort. Elke Heidenreich liest zur Eröffnung am 12. Juni im Kulturbahnhof aus ihrem Hörbuch „Liebeserklärung an die Oper“, zeigt die enge Verbindung von Literatur und Musikdrama auf, plaudert aus der Welt ihrer Leidenschaft und bekennt: „Bücher könnte ich lassen, Oper nicht“. Immerhin hat die Literatur-Frontfrau Profierfahrung: Sie bearbeitet seit

Jahren Opernlibretti für die Kinderoper Köln.

Eva Mattes, Fassbender-Muse und Tatort-Kommissarin, arbeitet mit Frank Beermann schon seit längerem an einer Vereinigung von Schauspielerei, Lesung und Musik. Gemeinsam führten sie im vergangenen Jahr Benjamin Brittens Oper „The turn of the screw“ szenisch auf. Hans Christian Andersen's „Nachtigall“ führt diese Arbeit im KlassikSommer weiter: Musik und Text fließen ineinander über, werden eine Einheit. Eva Mattes liest, Christina Fassbender, großartige Flötistin der Komischen Oper Berlin, leiht der Nachtigall ihre (Flöten-)Stimme, Leonore von Falkenhausen singt, Frank Beermann begleitet am Klavier (Gustav-Lübcke-Museum, 18. Juni).

Niklas Eppinger macht den Wasserturm zum wahren Höhepunkt des KlassikSommers: Sein Cello-Konzert über den Dächern von Hamm am 29. Juni ist der Anklang zu seinem Auftritt in der Carnegie Hall einen Abend später.

Gestärkt hat der KlassikSommer eine seiner beliebtesten Traditionslinien,



*Serenade auf Schloss Oberwerries:
Violinist Koh Gabriel Kameda.*

die ihm unter anderem die Kulturpartnerschaft des WDR eintrugen: Die Auswahl außergewöhnlicher Konzerte, Vorbild vieler anderer Veranstaltungsreihen in Hamm. 2005 geht der KlassikSommer auf besonders ausgiebige Entdeckungsreise: Wasserturm und Gutshof (Schulze-Steinen in Drechen), Kurpark und Schlosshof (Oberwerries), Kindertheater und Museumsgarten – der KlassikSommer bietet eine Vielzahl ausgefallener „Ausflugsziele“ für Musikliebhaber.
Tickets und Info: 02381/23400



gute gebrauchte Klaviere

Violinen mit Etui u. Bogen	ab € 185,-
Konzertflöten	ab € 299,-
Gitarren	ab € 59,-
Trompeten	ab € 239,-



**Keyboards · Digitalpianos · Streichinstrumente
Trompeten · Flöten · Saxophone · Schlagzeuge**
günstige Finanzierung

Musik-Blum

Oststr. 9-11 · Tel. (0 23 81) 2 24 15



Manfred Schulz
12.12.04-06.02.05



Dusan Jovanovic
12.12.04-13.02.05



Stadt Hamm:
Gustav
Lübcke
Museum

Neue Bahnhofstr. 9, 59065 Hamm
(gegenüber dem Hauptbahnhof)

Tel.: 02381/175701 (Sekretariat)
02381/175714 (Kasse)
02381/175704 (Führungen)
Fax: 02381/172989

Öffnungszeiten:
dienstags bis sonntags
10.00 bis 18.00 Uhr
montags geschlossen

gustav-luebcke-museum@stadt.hamm.de
www.hamm.de/gustav-luebcke-museum



Das neue Maxipark-Programm...

Maxipark: Konzerte, Comedy und Ausstellungen

Glaselefant trifft Playmobil

Was die nächsten Monate im Hammer Maxipark bereit halten, das kann jeder jetzt im druckfrischen Halbjahresprogramm nachlesen. Playmobil-Männchen geben diesmal den Ton an. Zum 30. Geburtstag der lustigen Plastik-Gesellen organisiert der Park eine große Spiel-Ausstellung in der Elektro-Zentrale. Am 14. Mai ist Eröffnung. Auf dem Titelbild des neuen Halbjahres-Kalenders laden drei Plastik-Kerlchen und der Glaselefant zum Besuch ein.

Innen ist das neue Heft prallvoll mit Musik- und Comedy-Veranstaltungen, Theater, Spiel und Spaß für Kinder, Ausstellungen und „grünen“ Daten für Natur- und Gartenfreunde. Über 50 Termine reihen sich von Januar bis Juni aneinander. Der aktuelle Halbjahreskalender liegt in den Bezirksverwaltungen, in Banken und Sparkassen und an vielen anderen Stellen aus und kann über den Maximilianpark (Tel. 02381/98210-0) bezogen werden.

Highlights sind wie stets die großen Ausstellungen, Feste und Messen, wie

beispielsweise der Frühjahrsbauernmarkt (18. bis 20. März), das Dschungelfest zu Christi Himmelfahrt, die Fitness-Messe zu Pfingsten und das vierte Westfälische Gemeinde-Festival „Maximale“ am 19. Juni.

In der Comedy- und Musikreihe sorgen die Frauen wie Juliane Werding (11. Januar), Gaby Köster (15. Januar) und Yvonne Catterfeld (26. Mai) für Lacher und Rhythmus. Die Männer aber kommen nicht zu kurz: Es gibt ein Wiedersehen mit Musical-Star Andreas Bieber, Comedian Obel und seinen Freunden, Onkel Fisch, Bernhard Hoecker und vielen anderen Stars.

Den Reigen der Ausstellungen eröffnet die Künstlerin Inge König-Gausepohl. Unter dem Titel „Einschneidend“ zeigt sie vom 12. März bis 1. Mai Installationen, Holzschnitte, Eisenskulpturen und Malereien.

Typisch für den Park: Vieles liegt im „grünen“ Bereich. So dreht sich vom 5. bis 28. März alles – Vorträge, Ausstellungen und Filme – um die Tulpe.



... mit Gaby Köster ...



Handfeste Szenen dürfen nicht fehlen.



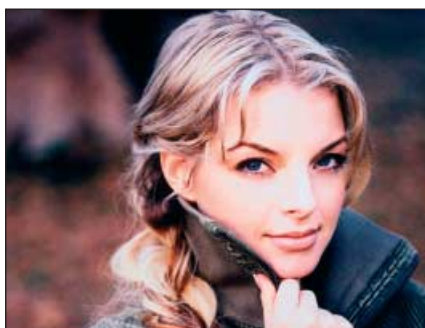
Erfolgsrezept: Schauspiel und Gesang.

Drei attraktive Inszenierungen auf dem Spielplan Waldbühne: „Kiss me, Kate“

Das ist das Markenzeichen: Die Inszenierungen der Waldbühne Heessen bestechen durch ein Höchstmaß an Perfektion und einen hohen Unterhaltungswert. Nicht nur die berühmten Massenszenen, auch die Liebe zum Detail werden auch in diesem Jahr wieder das Publikum faszinieren. Von Mitte

Mai bis Anfang September stehen stehen drei attraktive Stücke auf dem Spielplan: Für die Erwachsenen das Musical „Kiss me, Kate“ und für die jüngeren Zuschauer „Emil und die Detektive“ und „Die kleine Hexe, die nicht böse sein konnte“.

Info: www.waldbuehne-heessen.de



... und Yvonne Catterfeld.



Das Ziel der Verkehrssicherheitswoche:
Weniger Unfälle in Hamm.

Verkehrssicherheitswoche Sicher und fair im Verkehr

Sechs Tage lang dreht sich bei zahlreichen Mitmach-Aktionen und Informationsangeboten im Allee-Center wieder alles um die Verkehrssicherheit. Zu der Verkehrssicherheitswoche („Sicher und Fair im Verkehr“) werden vom 31. Januar bis 5. Februar insgesamt rund 140 000 Besucher erwartet.

Die Aktionstage stehen jeweils unter einem Generalthema. Das Stadtplanungsamt präsentiert sich unter dem Motto „Neue Wege – neue Straßen“ am 31. Januar (Montag), unterstützt von der Hammer Polizei. Im Rahmenprogramm: Das Dalli-Klick-Ratespiel, Drahteselbiegen, das Kinder-Mitmach-Theater der „Lila Bühne“, die Verkehrspuppenbühne und ein Konzert der Bigband des Landespolizeiorchesters.

Am 3. Februar (Donnerstag) geht es um „Gute Reaktion - Sicher unterwegs“. Im Mittelpunkt Reaktionstests für Kinder und Erwachsene sowie Fahrsimulator-Training. Und am Freitag (4. Februar) heißt es: „Fahren will gelernt sein“. Der Fahrlehrerverband lädt dabei zu einer theoretischen Führerscheinprüfung („Testen Sie Ihr Wissen“) ein.

Schließlich informiert das Deutsche Rote Kreuz zum Abschluss der Verkehrssicherheitswoche (Samstag, 5. Februar) über „Helfen am Unfallort“ Deutsches Rotzes Kreuz – mit verschiedenen Demonstrationen von 10 bis 16 Uhr auf dem Westenwall.



Inh. Ralf Kappelhoff

0700 / 52 77 47 37

KappisFS

www.KappisFS.de

Öffnungszeiten:

Anmeldung: Mo. + Mi. 17.30 - 18.30 Uhr

Unterricht: Mo. + Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

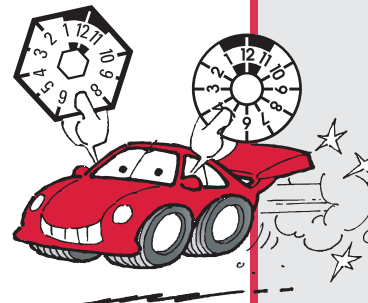
und nach Vereinbarung! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ralf Kappelhoff, Reginenstr. 16, im Domwirthhof, 59069 Hamm-Rhynern

Sie müssen nicht mehr zum TÜV ...

Auch wir führen die **Haupt-, Abgas-untersuchung** und **Änderungs-abnahmen**

(z. B. Felgen, Reifen, Fahrwerke, AHK) an Ihrem Fahrzeug durch.



Ihr zuverlässiger Partner in Hamm · Ahlen · Beckum

Kfz-SV-Büro Palsherm

Lange Straße 287 · 59076 Hamm

Telefon: 0 23 81 - 94 04 90 • Fax: 0 23 81 - 4 15 10

E-Mail: hamm@palsherm.de · www.palsherm.de

PALSHERM

GTÜ-Zentralruf 08 00 / 9 76 76 76 · www.gtue.de

Fahrschule Easy Drive



4mal in Hamm!!

JUPITERSTRASSE 30, 59067 HAMM

FEIDIKSTRASSE 29b, 59065 HAMM

SOESTER STRASSE 245, 59071 HAMM

ALTE SALZSTRASSE 32, 59069 HAMM

TEL.: 02381/371442 · FAX 02381/371443

www.easy-drive-hamm.de



FASZINATION MIT UNS ERFAHREN!

PIETAT

BESTATTUNGEN
Woischke & Jellinghaus

Eigene Trauerhalle
Eigene Aufbahrungsräume
Andachtsraum
Erd-, Feuer- u. Seebestattungen
Überführungen
Vorsorgeverträge
Sie erreichen uns Tag und Nacht

Hamm-Werries, ☎ 87 00 78
Klenzestraße 1, Ecke Braamer Straße

Hamm-Heessen, ☎ 6 05 06
Heessener Markt 16
Telefax 67 53 78



So. 30. Jan.
So. 27. Feb.

**NEUE AUSSTELLER
WILLKOMMEN!**
Keine Neuware! Keine Bekleidung!

**SECOND-HAND-
MODEMARKT**



So. 6. Feb.
So. 13. März

Zentralhallen Hamm

Anfragen und Anmeldung:
ZENTRALHALLEN GMBH
Postfach 2711, 59017 Hamm
Tel. (0 23 81) 37 77-12 od. -13
Fax 37 77-79
Internet: www.zentralhallen.de
E-Mail: glass@zentralhallen.de



Das Kurhaus Bad Hamm: Kultureller Mittelpunkt mit großer Resonanz.

Interview mit Stadtrat Dr. Karl A. Faulenbach

Schule, Kultur und Sport: Viele Erfolge

Hamm-Magazin: Herr Dr. Faulenbach, Sie haben seit 1989 das Amt des Schul-, Kultur- und Sportdezernenten bekleidet und sind nun mit Erreichen der Altersgrenze aus dem Dienst der Stadt Hamm ausgeschieden. Woran denken Sie besonders gern zurück?

Faulenbach: Diese Frage kann so pauschal nicht beantwortet werden, da zu viele Ereignisse in diese 15 Jahre fallen. Die sichtbaren Highlights sind ohne Zweifel die vier herausragenden Bauprojekte – das Gustav-Lübcke-Museum, der Theatersaal im Kurhaus Bad Hamm, das Sport- und Gesundheitsbad Maximare und die Konrad-Adenauer-Realschule. Hinzu kommen diverse Vorhaben im Schulbereich wie die Erweiterung des Schulzentrums im Hammer Westen, das Sanierungsprogramm für Schulaulen, Fachräume und Schulküchen sowie die Neugestaltung der Schulhöfe in Verbindung mit Schulen und Schülern. Glücklicherweise bin ich darüber, dass nunmehr auch die Talschule über eine eigene Sporthalle verfügt und somit jede Schule eine eigene Sporthalle hat. Darüber hinaus gibt es natürlich viele konzeptionelle

Punkte, die in den vergangenen Jahren vorteilhaft verändert wurden.

Hamm-Magazin: Zum Beispiel?

Faulenbach: Erwähnen möchte ich die Etablierung der 14 Offenen Ganztagschulen und der sechs Selbständigen Schulen sowie die Zusammenführung aller pädagogischen Institute und Einrichtungen im Pädagogischen Zentrum im Stadthaus. Auch die Ausstattung mit Computern ist inzwischen so weit, dass für fast jeden zehnten Schüler ein PC vorhanden ist.

Als sehr erfolgreich hat sich die seit 1995 praktizierte Budgetierung an den Schulen erwiesen. Neben mehr Eigenständigkeit bei der Mittelbewirtschaftung werden jedes Jahr zwischen 250 000 und 400 000 Euro eingespart. Dieses Geld kann von den Schulen für eigene Vorhaben und Investitionen verwandt werden.

Hamm-Magazin: Auch die sieben Bezirksverwaltungsstellen gehörten seit einigen Jahren zu Ihrem Aufgabenbereich. Gab es hier wesentliche Veränderungen?

Faulenbach: Und ob. Gerade dieser Bereich zeigt exemplarisch die enormen Veränderungen im Verhältnis von Bürgern und Verwaltung. Inzwischen besteht in allen Bürgerämtern die Möglichkeit, neben den vielen generellen Angeboten im Melde- und Passwesen auch die Kraftfahrzeuge an- und abzumelden. Darüber hinaus ist der Bereich des e-government erheblich ausgeweitet worden, so dass viele Formulare und Anträge direkt zu Hause über das Internet geordert werden können.

Hamm-Magazin: Im Sportbereich haben Sie schwere Stürme überstehen müssen: Die Schließung vieler Bäder ist noch gut in Erinnerung. Was sagen Sie rückblickend dazu?

Faulenbach: Dasselbe wie damals auch. Die Auflösung der Bäderabteilungen und die Übergabe an die Stadtwerke in Verbindung mit der Schließung von fünf Frei- und zwei Hallenbädern war zweifellos eine Zäsur – aber auch die entscheidende Voraussetzung für die Finanzierung und den Neubau des neuen Maximare an der Jürgen-Graef-Allee und die Modernisierung der anderen Bäder.

Aber auch die Verpachtung von 30 Sportanlagen an Sportvereine war eine enormer Kraftakt, der zu Einsparungen von fast 500 000 Euro im Personalbereich geführt hat.

Hamm-Magazin: Wie hat der Kulturbereich die leider notwendigen Sparungen überstanden?

Faulenbach: Insgesamt recht gut! In Hamm konnte trotz der enormen Einsparungen im gesamten Etat der Stadt generell der Sachetat für Kultur gehalten werden. Dies ist insbesondere im Vergleich zu anderen Städten ein erstklassiges Resultat. Zum Beispiel ist es gelungen, den KlassikSommer nach dem Weggang von Professor Daus durch eine neue künstlerische Leitung und insbesondere durch die erfolgreiche Präsentation der so genannten Vor-Ort-Konzerte zu erhalten oder auch die dauerhafte Finanzierung der Freien Jugendkunstschule. Zurzeit planen wir weitere Innovationen, so ein neues Jazzfestival und die Umstellung der Regertage zu einer Orgelwoche.

Von Bedeutung für das kulturelle Leben in Hamm und darüber hinaus ist

ebenfalls den Umbau des alten Eilpostschuppens zum Kulturbahnhof, insbesondere für das Kinder- und Jugendtheater in der Region. Auch das Projekt „Brücken und Licht“ könnte für die gesamte Hellwegregion in Verbindung mit dem Lichtkunstmuseum in Unna ein besonderes Markenzeichen werden.

Hamm-Magazin: Herr Dr. Faulenbach, als Dezernent waren Sie auch Chef der Kulturinstitute.

Die Zentralbibliothek ist trotz der beengten räumlichen Situation durch einen enormen Modernisierungsschub unter den herausragenden Großstadtbüchereien in NRW zu nennen. Auch die VHS bietet das an, was in einer modernen Volkshochschule ansteht: Nämlich über die fachlichen Angebote hinaus ein Treffpunkt für Diskussionen, Vorträge und kulturelle Veranstaltungen zu sein.

Erwähnen möchte ich hier ausdrücklich berufliche Weiterbildung und



Zwei der erfolgreichen Projekte von Stadtrat Dr. Karl A. Faulenbach: Die Konrad-Adenauer-Realschule und das Sport- und Gesundheitsbad Maximare.



Faulenbach: Ja, das stimmt. Das Gustav-Lübcke-Museum hat mittlerweile – und darauf können wir besonders stolz sein – überregionale Bedeutung erlangt und wird seinen erfolgreichen Weg hoffentlich fortsetzen können. Das Archiv hat durch den neuen Standort im Technischen Rathaus endlich bessere räumliche Möglichkeiten. Die Musikschule ist inzwischen erfolgreich dabei, sich in als Partner von Schulen zu etablieren. Das einzige Problem sind Übungsräume für den nachgefragten Populärbereich.



sprachliche Förderung mit nachträglichen schulischen Abschlüssen.

Hamm-Magazin: Ihr Ruhestand wird sicherlich nicht nur von Müßiggang geprägt sein. Was planen Sie für den neuen Lebensabschnitt?

Faulenbach: Zusammen mit anderen möchte ich mich im Eine-Welt-Bereich engagieren und in einer Bürgerstiftung für unser Gustav-Lübcke-Museum. Etwas mehr Zeit für Segeln, Radtouren und Ski fahren wird hoffentlich auch noch herauspringen.

Seit 25 Jahren: Die Telefonseelsorge Hamm ist für viele Menschen die Nabelschnur zum Leben

„Kann ich mit Ihnen reden?“

Unter der 0800-1110111 meldet sich eine freundliche Stimme „Telefonseelsorge.“ Einige Sekunden Pause. Dann beginnt zögernd eine junge Frau, die 25jährige Martina: „Ich habe ein Problem. Kann ich mit Ihnen reden?“ Sie kann und schildert ihre Einsamkeit: „In der letzten Woche hatte ich richtige Tiefphasen. Habe sehr viel geweint und keinen Sinn mehr in meinem Leben gesehen. Ich habe gedacht, wozu bin ich auf der Welt. Auf der Arbeit gab es Probleme, dann das Alleinsein und keine Freunde, die mal anrufen haben. Das war ganz schön hart.“

Berthold (28) sucht ebenfalls Hilfe bei der Telefonseelsorge Hamm: „Das Problem ist, dass mir so langsam die Kraft ausgeht. Für mich gibt es nichts Schlimmeres mehr, als allein zu sein, niemanden zu haben, mit dem man nicht nur über seine Probleme reden kann, lachen kann, zärtlich sein kann... Die Einsamkeit und das Alleinsein bedeuten für mich einen harten Kampf, den ich vielleicht schon in Kürze verlieren werde.“

Die 26 Jahr alte Anke ist „absolut antriebslos und möchte mich am liebsten nur noch unter der Bettdecke verstecken und nichts mehr von der Welt sehen“. Sie habe mittlerweile selbst gemerkt, dass „ich mir alleine nicht aus dem Schlamassel raus helfen kann“. Aber es sei noch nie ihre Stärke gewesen, über Gefühle zu sprechen. „Nicht einmal mein Freund ahnt bis jetzt etwas. Bisher konnte ich die Fassade am Wochenende noch einigermaßen aufrechterhalten.“ Ihr sei klar, dass sie eigentlich unbedingt einen Arzt aufsuchen müsste, aber dann müsste sie „mit einem Wildfremden über mein Innerstes“ reden.

50 bis 60 hilfesuchende Anrufe kommen tagtäglich bei der Telefonzentrale an, mehr als 21 000 im Jahr. Ganz oben auf der Themenskala stehen Orientierungs- und Partnerschaftsprobleme. „Die Frage nach dem Sinn des Lebens wird häufig gestellt“, weiß Theo Niederschmid, der Leiter der Telefonseelsorge, aus seiner langjährigen Praxis, „wenn wichtige Stützpfeiler der Identität wegfallen.“ Ursachen seien häufig der Tod eines nahen Angehörigen, der Verlust des Arbeitsplatzes oder eine gestörte Partnerschaft. Die Angst vor Verschuldung bis hin zum finanziellen Ruin hätten zugenommen. Betroffen von Armut



Seit 25 Jahren Tag und Nacht erreichbar: Die Telefonseelsorge Hamm.



Das Leitungsteam: Petra Schimmel und Theo Niederschmid.

sein vor allem Alleinerziehende sowie geschiedene Frauen und Männer.

Die Telefonseelsorge Hamm ist seit 25 Jahren am Netz, jeden Tag rund um die Uhr – das sind seit der Gründung mehr als 228 000 Stunden, an denen die Telefonseelsorge für viele Menschen in Problemlagen oft der einzige erreichbare Ansprechpartner war. Die

überkonfessionelle Einrichtung begann 1980 mit 40 Mitgliedern. „Inzwischen haben wir“, berichtet Niederschmid, „mehr als 100 Engagierte, die den Telefondienst übernehmen.“ 28 ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter befinden sich zurzeit in der zweijährigen Ausbildung. Auf die gezielte Vorbereitung legt die Telefonseelsorge größten Wert, wie auch auf die ständige Weiterbildung, die in sechs Gruppen erfolgt.

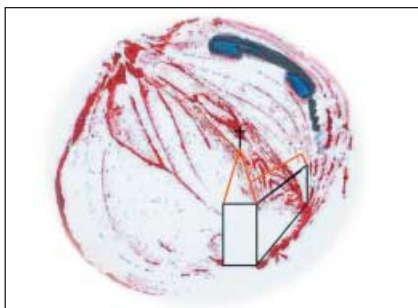
Tagsüber sind die Berater im Drei-Stunden-Takt tätig – und das jeweils dreimal im Monat. Besonders schwierig ist die von 23 bis 7 Uhr dauernde Nachtschicht. „Gerade in dieser Zeit“, so Petra Schimmel, die stellvertretende Leiterin der Telefonseelsorge, „wird der Kontakt mit uns gesucht. Wir sind für viele die Nabelschnur zum Leben.“

Schwierigkeiten machen die so genannten Test- und Scherzanrufe, die

„bisweilen unsere Erreichbarkeit gefährden“. Dazu Schimmel: „Viele Menschen in echten Lebenskrisen kommen nicht mehr durch, weil Kinder die Notrufleitungen für Talklines halten. Bis zu 30 Prozent der Anrufe sind Test- und Scherzanrufe.“

Die Telefonseelsorge Hamm, die am 20. Januar ihren 25. Geburtstag in der Seniorenresidenz an der Ostenallee feiert, ist kostenfrei über die beiden Rufnummern 0800-1110111 und 0800-1110222 zu erreichen. „Uns kann jeder anrufen“, weist Theo Niederschmid auf den ökumenischen Charakter hin: „Wir sind offen für Menschen aller Religionen und Weltanschauungen.“

Träger der Telefonseelsorge Hamm sind der evangelische Kirchenkreis Hamm und der Gemeindeverband katholischer Kirchengemeinden Hellweg Soest. Die Arbeit unterstützen darüber hinaus mit Zuschüssen die Stadt



Zwei seelsorgliche Orte (oben) und das Geschenk von Horst Rellecke: Ein künstlerisch gestaltetes Telefon.



Hamm, die Kreise Soest und Warendorf und der Kirchenkreis Soest – sowie der äußerst aktive Freundes- und Förderkreis der Telefonseelsorge Hamm mit Armin Krebs, Rolf Siekmann, Friedhelm Matuschek und Camilla Schulte an der Spitze. Das Spendenkonto: 492 090 bei der Sparkasse Hamm (BLZ 410 500 95).

Info: www.telefonseelsorgehamm.de

Achten Sie auf unsere Last Minute Angebote!

Reisebüro Effert GmbH



59065 Hamm
Oststraße 33
(Kloster-Drubbel)
Telefon (02381) 12015
Telefax (02381) 21934

sichern Sie sich Ihren Platz an der Sonne

Snack & Grill Hamm-Süd
Werler Str. 132

Grill-Stübchen Bockum Hövel
Hammstr. 145

Grill-Stübchen Ostwennemar
Soester Str. 264

Schanzenbach Snack
seit 1950 in Hamm

Snack Ecke Herten Passage
Bahnhofplatz

Snack Ecke Kaufhof-Passage
Luisenstraße

Grill-Stübchen Pelkum
Kamenstr. 164

PRAXIS FÜR NATURHEILKUNDE Dipl.-Ing R. Brusdeilins Heilpraktiker



klassische Naturheilverfahren
Chiropraktik / Neuraltherapie
Akupunktur
Schmerztherapie
Gesprächstherapie

59065 Hamm, Sedanstr. 9 ☎ 02381 13971
Sprechstunden nach Vereinbarung

Vielen Dank für das mir entgegengebrachte Vertrauen.
Ihnen und Ihrer Familie wünsche ich einen
erfolgreichen Start in das neue Jahr.

Gasthaus Pension Sonne

Familie Lehmann
79261 Gutach-Bleibach
Mittlerer Schwarzwald, 15 Min. nördl. von Freiburg
SB-Anschluß n. Freiburg

Zi. Du, WC, TV, z. T. mit Balkon
Preis: 28,- €; ab 3 Tage 25,- €
incl. Frühst.-Buffet

Tel.: 07685-202, Fax: 1839
www.sonne-bleibach.de

IDEEN, DIE BEGEISTERN.

Mit Sicherheit
auch Sie.



Eine der größten
Treppen-
ausstellungen
in NRW
Attraktive
Auswahl
Türen/Fenster
Beratung
und Fertigung
Montage und
Fullservice

BAUCENTRUM

GUTH
IHR BERATUNGSHÄNDLER

Treppencentrum
Konrad-Zuse-Straße 2, 59174 Kamen
Tel. 023 07/9 32 77-0, Fax 9 32 77 88,
www.treppencentrum-guth.de



**10 JAHRE
REDDY-KÜCHEN**

Jeden Samstag
bis 18.00 Uhr geöffnet!

... mit Preisen
zum Abfeiern!

Machen wir - bei REDDY.

Sonntag ist Schautag!

Öffnungszeiten: 14.00 - 17.00 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf

First Class Küchen zum Economy Preis

REDDY®
Küchen & Elektro Welt

Dortmunder Straße 135 • 59067 Hamm
Tel.: 0 23 81 / 9 40 85-0 • www.reddy.de

Bockum-Hövel: Größter Stadtbezirk mit attraktivem Image

Im Bau-Boom

Der anhaltende Bau-Boom ist für Bezirksvorsteher Günter Bachtrop der beste Beweis: „Bockum-Hövel als größter Stadtbezirk hat ein attraktives Image.“ Der Eigenheimbau sei in den letzten Jahren „sehr gut vorangekommen“, neue Wohngebiete müssten schnellstens erschlossen werden.

Besondere Bedeutung komme dem Gebiet Schulze-Everding zu. „Das ist von der Qualität her eine hochwertige Geschichte.“ Der künftige Wohnpark könne ebenso zur „Jahrhundert-Chance“ für die städtebauliche Verbindung der Ortsteile Bockum und Hövel werden wie der im nördlichen Bereich geplante Stadtwald („als grüne Lunge bis tief nach Hövel hinein“).

„Wir haben in Bockum-Hövel,“ zieht Bachtrop Bilanz, „sehr viel für Kinder und Jugendliche, für junge Familien und für Senioren getan.“ Zu der Erfolgsbilanz für den Stadtbezirk in den letzten fünf Jahren gehörten in erster Linie



- die Errichtung bzw. Sanierung von zehn Spielplätzen,
- der 500 000 Euro teure Ausbau der Kindertagesstätte Ermelinghof,
- das umfassende Schulsanierungs-Programm mit einem Investitionsvolumen von 3,5 Millionen Euro,
- der Bau der Turnhalle an der Tal-schule („das war für uns eine ganz wichtige Sache“),
- die Neugestaltung des historischen Ortskerns Bockum, des Rheinsberger Platzes und des Tondernplatzes,
- die Renovierung des Halloh-Parks („jetzt fehlt nur noch das von vielen Bürgern gewünschte Café“) und
- die ständige Erweiterung des Angebots für betreutes Wohnen („da sind wir stadtweit Spitzenreiter“).

Das Fazit des Bezirksvorstehers: „Wir können in Bockum-Hövel stolz auf das Erreichte sein.“ Auch die Fragen der Wirtschaftsförderung seien mit größter Priorität behandelt worden. „Die grundsätzliche Sicherung der Hella-Werke am Standort Bo-

ckum-Hövel, die Umwandlung der Industriebrache Eurolux in ein Fachmarktzentrum und die Ansiedlung von inzwischen zwölf Betrieben und Dienstleistern auf dem Radbod-Gelände sind“, so Bachtrop wörtlich, „mehr als erfreulich.“

Vordringlich sei jetzt die Ausweisung weiterer Gewerbeflächen in den Bereichen Römerstraße-Nord und Ermelinghofstraße/Waterkamp und der Ausbau der Warendorfer Straße. Mit Blick auf weitere Ansiedlungen „werden wir am Ball bleiben“.

Sorgen macht dem Bezirksvorsteher die Negativentwicklung des Einzelhandels, „die auch vor Bockum-Hövel nicht halt gemacht hat“. Bei der Diskussion um die Neuausrichtung des Rathaus-Centers und die Belebung des alten Zentrums Oswaldstraße / Hohenhöveler Straße seien „die Händler und Hauseigentümer in einer besonderen Verpflichtung und müssen sich mehr bewegen“.

Bachtrops Ziel: „Das Zentrum von Bockum-Hövel muss wieder zu einem vitalen Mittelpunkt des Stadtbezirks werden.“

Auf der Wunschliste des Stadtbezirks Bockum-Hövel ganz weit oben



Der neu gestaltete Tondernplatz.



Bockum-Hövel: Bau-Boom hält an.

steht die bereits beschlossene Fortsetzung der Schulsanierung. „Das geht auf jeden Fall“, freut sich Bachtrop, „mit der Von-Vincke-Schule, der Overbergschule, der Johannesschule und der Talschule weiter.“ Für die Realschule Bockum-Hövel mit ihren rund 760 Schülerinnen und Schülern will der Bezirksvorsteher eine große Sporthalle als Ersatz für die bisherige Einfach-Turnhalle durchsetzen, denn „wir brauchen dort endlich eine angemessene Möglichkeit, Sportunterricht zu machen.“

Ein interessantes Freizeitangebot für Kinder und Jugendliche wird nach den Worten Bachtrots mit dem Fun-Park an der Römerstraße entstehen. Die Bandbreite werde von Hockey- und Volleyball über Trampolinspringen bis hin zu Kletterfelsen reichen.

Ebenfalls strebt der Bezirksvorsteher eine Stärkung der Kulturarbeit vor Ort an: „Es kann nicht sein, dass alles im Kurhaus, im Kulturbahnhof und im Maxipark stattfindet.“ Bockum-Hövel habe mit dem „Anno 03“ (dem früheren Saalbau), der Aula der Sophie-Scholl-Schule, dem Kulturrevier Radbod und der neuen Begegnungsstätte an der Sorauer Straße vielseitige Spielstätten, mit dem Hallö-Park und dem Tondernplatz auch für Open-Air-Veranstaltungen.

Bockum-Hövel werde mit „gesundem Selbstbewusstsein“ seine Weiterentwicklung vorantreiben. Bachtrop abschließend: „Wir werden entsprechend der Größe und Bedeutung unseres Stadtbezirks auch weiterhin eine eigene und unverwechselbare Rolle spielen, natürlich eingebettet in die Interessen der Gesamtstadt Hamm.“

HIELSCHER GMBH HAUSTECHNIK

BÄDER
SANITÄR
HEIZUNG
DRUCKLUFT
KUNDENDIENST

24-STD.-NOTDIENST



HORSTER STRASSE 16
59075 HAMM
TELEFON 0 23 81/7 63 80
TELEFAX 0 23 81/7 63 62

WENTHAUS BAU GMBH



Pferdekamp 3 · 59075 Hamm · ☎ (0 23 81) 9 72 02-0

Innentreppen / Außentreppen / Fensterbänke

aus Natur- und Betonwerkstein

SCHNELL UND PREISWERT - Für Alt- und Neubau.

Altbausanierung, Maurer- und Putzreparaturarbeiten, Fliesen und Plattierungsarbeiten.

bärnoll

zahntechnik

Seit 1949 in Bockum-Hövel

Tel. 0 23 81 - 96 50 20 • www.baernoll.de

Fahrschule Post

Bei uns geht die Post ab!

Wir schulen auch auf Automatik!

ANMELDUNG:

Montags und mittwochs 18.30-20.30 Uhr

Peterstr. 21, Hölzken, Wiescherhöfener Str. 46,
Wiescherhöfen, Handy 0172/2342663

Landhotel Weserstrand

Ihr Hotel mit Herz und Charme an der Weser

Grashofstr. 39 • 37671 Hörter-Lüchtringen • Tel. 05271/2334 • Fax -/7163 • www.landhotel-weserstrand.de

Hallo Gruppen, Clubs und Vereine!!!
Das Wochenende im Weserbergland!!!

Live-Musik, Tanzabend, geführte Wanderung mit einer Jause im Wald, Weserschiffahrt, Spiele, Kegeln, feine Menues und Schlemmerbuffet. **Inklusive Getränke.**

Febr., März, April 2005: 109,- p.P. • Mai - Okt. 2005: 135,- p.P. • Nov., Dez. 2005: 109,- p.P.

Angebot für Fahrradtouristen:

Wander- u. Weserwochen Mo.-Fr. HP 30,- € p.P. u. Tg. mit vielen Aktivitäten!

Bitte fordern Sie detaillierte Prospekte und Programme.

Veranstaltungskalender

Januar 2005

www.hamm.de

Ausstellungen

■ ■ ■ bis 12.01.2005

„Gemalte Gefühle“

Professor Allan Rzepka
Kabinett* Galerie

■ ■ ■ bis 13.03.2005

„Die Sammlung Lückeroth -
Deut. Informel und Retro-
spektive Jupp Lückeroth“



■ ■ ■ bis 13.02.2005

„Dusan Jovanovic - Echo
der Zeit“

Retrospektive zum 60. Geb.
Gustav-Lübcke-Museum



■ ■ ■ bis 6.02.2005

„Bilder aus einem unge-
normten Land - Zeich-
nungen 1974-2004“

Manfred Schulz
Gustav-Lübcke-
Museum



Bildung

■ ■ ■ 12.01.2005

19.30 Uhr

„Wie rede ich mit meinem
Kind?“

Dr. Martina Cappenberg
VHS

■ ■ ■ 12.01.2005

15.00 Uhr

„Vorsorge statt Abwarten:
Vollmacht und Patienten-
verfügung“

Hartmut Gliemann
VHS

■ ■ ■ 16.01.2005

15.00 Uhr

„Eulen, lautlose Jäger der
Nacht“

Birgit Stöwer
Haus Busmann, Uedinghoffstr.



■ ■ ■ 27.01.2005

19.30 Uhr

„Du bist der Architekt
Deines Lebens“

Seminar: Persönlichkeits-
entwicklung
Kulturrevier Radbod
Anmeldung: 0 23 85 / 12 30

Bühne

■ ■ ■ 7.01.2005

20.00 Uhr

„Bolschoi Ballett Gala“
Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 8.01.2005

19.00 Uhr

„Die Fledermaus“
Operette von Johann
Strauss
Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 8.01.2005

20.00 Uhr

„KUNST“
Schauspiel von
Yasmina Reza
Wintertheater der Wald-
bühne Heessen

■ ■ ■ 11.01.2005

20.00 Uhr

„Die Welt danach“
Juliane Werding live
Maxipark, Festsaal



■ ■ ■ 15.01.2005

20.00 Uhr

„KUNST“

Schauspiel von
Yasmina Reza
Wintertheater der Wald-
bühne Heessen

■ ■ ■ 15.01.2005

20.00 Uhr

Gaby Köster „Live“

Brandneue Geschichten aus
dem prallen Leben von der
Queen of Comedy
Maxipark, Festsaal



■ ■ ■ 16.01.2005

15.00 Uhr

„Dornröschen“

Kinderballett
Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 16.01.2005

20.00 Uhr

„Carmen Suite“

Ballett
Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 18.01.2005

20.00 Uhr

„Nacht der Musicals“

Kurhaus Bad Hamm

■ ■ ■ 20.01.2005

20.00 Uhr

„Der Neurosen-Kavalier“
mit Claus Biederstaedt
und Karin Dor
Kurhaus Bad Hamm



■ ■ ■ 21./22.01.2005

28./29.01.2005

20.00 Uhr

„KUNST“
Schauspiel von
Yasmina Reza
Wintertheater der Wald-
bühne Heessen

■ ■ ■ 22.01.2005

20.00 Uhr

„Nathan der Weise“
Gotthold Ephraim Lessing
Kurhaus Bad Hamm



■ ■ ■ 26.01.2005

20.00 Uhr

„Musical Hautnah“
Maxipark, Festsaal



■ ■ ■ 28.01.2005

20.00 Uhr

„Lady Day at Emerson's
Bar & Grill“
Westf. Landestheater
Castrop-Rauxel
Kurhaus Bad Hamm



Kinder

■ ■ ■ bis 28.02.2005

„Mit Tuja und Pepi ins
Alte Ägypten“
Kindheit am Nil
Kinder- & Jugendmuseum



■ ■ ■ 16.01.2005

15.00 Uhr

„Dornröschen“
Kinderballett
Kurhaus Bad Hamm

Art of Service
Veranstaltungsservice
Thomas Jäger
Tel. 0173/5166127

Messebau - Nachwachen - Objektschutz
Sicherheitsdienst - www.artofservice.info



Ossenbrink
Gastronomie + Fast Food



Service für gutes Essen
Rund um die Gastronomie
Produkte ☆ Beratung ☆ Projekte

Ossenbrink GmbH, In der Schlinge 10-14, 59227 Ahlen,
Tel.: 0 23 82/89 05-0, Fax: 0 23 82/89 05-44, E-Mail: info@ossenbrink.com

Zentralhallen Hamm
Ökonomierat-Peltzmeier-Platz 2 • 59063 Hamm
Tel.: (0 23 81) 37 77-20 • Fax: (0 23 81) 37 77-77
E-Mail: info@zentralhallen.de

Getränke
Max Krietemeyer

Mit um-kraft

LVM
Versicherungen
M. Kollas • Tel. 880088



ISENBECK take it easy...
feinherbes Spitzenpilsener

- | | |
|--|--|
| 2. 01. Computermarkt
Second-Hand-
Modemarkt | 15. 01. Modellbau und Freizeit |
| 4. 01. Rinder-, Zuchtvieh-
u. Nutzkälberauktion | 16. 01. Modellbau und Freizeit |
| 7. 01. Highlight Sale
RUW-Auktion | 21. 01. Kids fun World /
Kinder und Familienfest |
| 9. 01. Pallhuber GmbH
Weinprobe (GV) | 23. 01. Pferdemarkt mit
Reitsportartikeln |
| 12. 01. Pferdemarkt mit
Reitsportartikeln | 26. 01. Sammler-, Antik-,
Kleintier- u. Trödelmarkt |

www.zentralhallen.de

■ ■ ■ 16.01.2005

15.00 Uhr

„Dornröschen“

Kinderballett

Kurhaus Bad Hamm

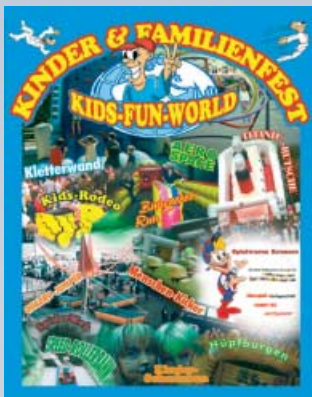
■ ■ ■ 21.01.2005

bis 23.01.2005

9.00 Uhr

„Kids fun World- Kinder + Familienfest“

Zentralhallen



■ ■ ■ 27./28.01.2005

bis 31.01.2005

10.00 Uhr

„Vom Adler, der nicht fliegen wollte“

Helios Theater (ab 6 J.)

Kulturbahnhof

■ ■ ■ 30.01.2005

15.00 Uhr

„Vom Adler, der nicht fliegen wollte“

Helios Theater (ab 6 J.)

Kulturbahnhof



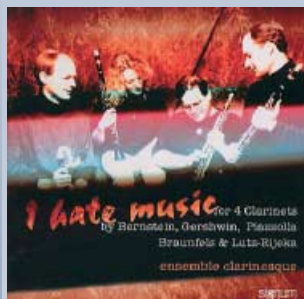
Klassik

■ ■ ■ 12.01.2005

20.00 Uhr

„Ensemble Clarinesque“

Schloss Heessen



■ ■ ■ 21.01.2005

20.00 Uhr

„Werke von Bach und Vivaldi“

Tartini-Ensemble

Kirche St. Marien

■ ■ ■ 29.01.2005

20.00 Uhr

„Die acht Jahreszeiten“

Vivaldi: „Die 4 Jahreszeiten“

Piazzolla: „Die 4 Jahreszeiten“

Kurhaus Bad Hamm

Messen/Märkte

■ ■ ■ 2.01.2005

11.00 Uhr

„Computermarkt“

Zentralhallen



■ ■ ■ 2.01.2005

11.00 Uhr

„Second - Hand - Modemarkt“

Zentralhallen



■ ■ ■ 4.01.2005

10.00 Uhr

„Rinder-, Zuchtvieh- und Nutzkälberauktion“

Zentralhallen

■ ■ ■ 7.01.2005 und 26.01.2005

10.00 Uhr

„Highlight Sale“

RUW-Auktion

Zentralhallen



■ ■ ■ 12.01.2005

8.00 Uhr

„Zentralhallen“

Pferdemarkt

■ ■ ■ 15./16.01.2005

10.00 Uhr

„Modellbau und Freizeit“

Zentralhallen

■ ■ ■ 30.01.2005

11.00 Uhr

„Sammler-, Antik-, Kleintier- und Trödelmarkt“

Zentralhallen



Party

■ ■ ■ 15.01.2005

21.00 Uhr

„Adults Disco“

mit DJ Stefan

Kulturrevier Radbod

■ ■ ■ 22.01.2005

21.00 Uhr

„Let the Party started: Hossa bis House“

Kulturrevier Radbod



■ ■ ■ 28.01.2005

21.00 Uhr

„Latin Salsa Disco“

mit DJ Chico Andres

Kulturrevier Radbod

Rock / Pop / Jazz

■ ■ ■ 12.12.2004

11.00 Uhr

„Jazzfrühschoppen“

Gasthaus „Alte Mark“

■ ■ ■ 21.01.2005

19.00 Uhr

„Radbod unplugged“

Konzert mit „Die perfekte
Freundschaft“

Kulturrevier Radbod

■ ■ ■ 26.01.2005

20.00 Uhr

„Jens Thomas und
Christof Lauer“

Zwei Traumpartner des
deutschen Jazz

Kurhaus Bad Hamm



■ ■ ■ 30.01.2005

20.00 Uhr

„Akustisch“

Die Prinzen

Alfred-Fischer-Halle



Sport

■ ■ ■ 4.01.2005

19.30 Uhr

„Tischtennis EM-Qualifi-
kation der Herren“

Deutschland - England

Sachsenhalle



■ ■ ■ 5.01.2005

19.30 Uhr

„Tischtennis EM-Quali-
fikation der Damen“

Deutschland - Österreich

Sachsenhalle

... und sonst

■ ■ ■ 28.01.2005

20.00 Uhr

„Salsa mit Steffi“

Schnupper-Workshop

Kulturrevier Radbod

■ ■ ■ 31.01.2005
bis 5.02.2005

„Sicher & Fair im Verkehr“

Verkehrssicherheitswoche

Allee-Center

Ambiente mit Holz

Türen • Parkett • Paneele

Wesminshaus
Busch

Bockumer Weg 256

59065 Hamm

fon: 0 23 81 / 48 14 00

fax: 0 23 81 / 48 14 01

<http://www.ambiente-mit-holz.de>

info@ambiente-mit-holz.de

Öffnungszeiten

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr

Sa 9.00 - 12.00 Uhr

So. 10.00 - 12.00 Uhr Schautag

(keine Beratung, kein Verkauf)

**Der Papa führt die Mamma aus,
es geht in**

BEUTELs Schnitzelhaus

59073 Hamm, Ahlener Str. 7

Täglich Mittagstisch

Öffnungszeiten: Mo. - So. 11.00 - 22.00 Uhr

Tel./Fax: 0 23 81 / 30 42 84

FIRMA Schmidt LAGERVERKAUF



Zentrale

Landwehrstraße 68

59192 Bergkamen

Tel.: 02307/91 47 67



Niederlassungen

Ahornstraße 8

59423 Unna

Tel.: 02303/87 14 55

Windmüller Straße 7

59597 Lippstadt

Tel.: 02341/76 74 55

Kortental Straße 75

44149 Dortmund

Tel.: 0231/99 33 150

www.verlegeservice-schmidt.de

Angebot des Monats:

Click-Laminat inklusive Material und Verlegung

qm 16,- €

weitere Angebote kostenlos anfordern!

Außerdem bieten wir: Kork u. Parkett bis zu 50% reduziert!

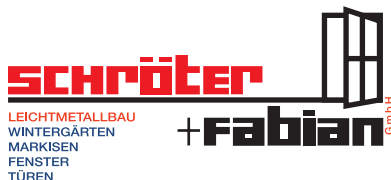
NOWECK PAHMEYER

Projektplanung	NOWECK + PAHMEYER GMBH SOESTER STRASSE 208 59071 HAMM TEL: 02381 980777 FAX: 980779 info@noweck-pahmeyer.de www.noweck-pahmeyer.de ARCHITEKTEN BDA	Verwaltungsbau
Ausführung		Gewerbebau
Beratung		Schulbau
Projektleitung		Denkmalpflege
Generalplanung		Wohnungsbau

Wir lieferten und montierten:

*die kompletten
Leichtmetall-Elemente
für die Windfanganlage
und die Kassenboxen*

*Auf der ImBau 2005 stellen wir für Sie aus,
und freuen uns, Sie an unserem Stand
begrüßen zu dürfen.*



Otto-Brenner-Straße 8
59067 Hamm
Telefon 0 23 81/44 55 61
Telefax 0 23 81/44 04 06

Zentralhallen-Eingangsbereich

Attraktiver, schneller und bequemer

Wo jetzt in den Zentralhallen ein attraktiver Eingangsbereich die Besucher empfängt, war viele Jahre lang zu jeder großen Veranstaltung das Bild immer gleich: Hunderte von Menschen tummelten sich vor den Hallen, das Kassenhäuschen aus den 60er Jahren stand in der Mitte und die Kunden strömten ungeordnet von allen Seiten heran.

Um die Funktionalität nachhaltig zu verbessern, gaben die Vertreter der Rinder-Union West (RUW) als Mehrheitseigner der Zentralhallen während der Aufsichts-



250 000 Besucher kommen pro Jahr.



Als zuverlässiger Partner
führten wir die Dachdeckerarbeiten
am Eingang der Zentralhallen aus.

**Gewerbepark 34
59069 Hamm-Rhynern**

Telefon: (0 23 85) 4 77
Fax: (0 23 85) 4 15
www.gockel-dachdecker.de

WERNER G m b H

- Elektro-Installation
- Heizungs- und Sanitärtechnik
- Nachtspeicher-Heizungen
- Solaranlagen
- Lüftung
- Kundendienst

**Wir waren für die Installation der gesamten
Heizungs- und Lüftungsanlage zuständig.**

59065 Hamm
Alleestraße 102
info@werner-haustechnik.de
werner-haustechnik@t-online.de

**Ruf 91 49 0-0
Fax 91 49 0-10**



Der neue Eingangsbereich.

ratssitzung am 3. August 2004 ihr Okay für das inzwischen erfolgreich realisierte Bauvorhaben mit Kosten in Höhe von 150 000 Euro.

Das Projekt setzten Dipl. Ing. Uwe Ulrich vom Architekturbüro Noweck + Pahlmeyer und sein Team in nur sechs Wochen um: Das alte Kassenhäuschen wich zwei Gondeln mit je zwei Kassen. Nun können die Besucher in vier geordneten Reihen die Kasse passieren. Die Türen des Kassenbereiches und zum Foyer wurden ebenfalls modernisiert. So entstand ein neuer Windfang mit dem Vorteil, dass die Kälte draußen bleibt und nicht mehr – wie in der Vergangenheit – in die Hallen kommen kann.

Pünktlich zur Wunschland-Ausstellung konnten die Besucher der Zentralhallen den neuen Eingangsbereich erleben. Auffällig die freundliche Gestaltung. Die Blautöne und das viele Glas werten die Atmosphäre deutlich auf. Die Resonanz auf die Umbaumaßnahme ist eindeutig positiv: „Hier habe ich früher immer gefroren, wenn ich zur Wunschland-Ausstellung an der Kasse meine Eintrittskarte kaufen wollte“, meinte eine Besucherin: „Heute ging alles sehr viel schneller und bequemer.“ Das sieht auch Zentralhallen-Geschäfts-führer Heinz Hilse so: „Selbst wenn wir verschiedene Veranstaltungen gleichzeitig im Haus haben, ist es durch die verbesserte Kassensituation nun kein Problem mehr, die Besucher zu der gewünschten Veranstaltung zu leiten.“

MARIA RENNER'S Gartengestaltung

Von der ideenreichen Planung bis zur professionellen Ausführung:

- Gartenteiche und Wasserspiele • Steingärten • Pergolen • Pflaster • Dachbegrünung • Wege und Terrassen • Gartenpflege • Trockenmauern • individuelle Bepflanzung • Zäune • Randeinfassungen • Themengärten • und mehr ...

Baumschulen, Garten- und Landschaftsbau
Maria Renner • Grönebergstraße 16
59071 Hamm • Tel.: 0 23 85 / 22 89

SCHREINEREI NETTEBROCK

Joh.-Seb.-Bach-Str. 23 - 59063 Hamm
Telefon 0 23 81 / 5 09 28 - Fax 58 02 20

Wir waren für das Holzambiente
im neuen Eingangsbereich der
Zentralhallen zuständig.

Schöneberg

Elektro- u. Kommunikationstechnik
GmbH & CO. KG

Planung + Ausführung

- Telefonanlagen
- Industrieanlagen
- Antennentechnik
- Nachtspeicher-Anlagen

- Alarmanlagen ●
- Kundendienst ●
- Satellitentechnik ●
- Datennetzwerktechnik ●

zertifizierter Errichter für
Gebäudesystemtechnik

Wir führten sämtliche Elektro- und Lichtinstallationen aus.

Selmigerheideweg 6 • 59077 Hamm
Telefon (0 23 81) 99 10 10 • Telefax (0 23 81) 40 66 68
E-Mail: schoeneberg-elektro@t-online.de • www.schoeneberg-elektro.de

Langzeitarbeitslose werden wieder in den ersten Arbeitsmarkt eingegliedert

Das JobCenter für Hamm

Sozialhilfeempfänger und Langzeitarbeitslose haben seit dem 1. Januar eine gemeinsame Adresse: Den Teichweg 1, das JobCenter der Stadt Hamm. „Auf den Tag X hatten wir uns bestens vorbereitet“, ist die zuständige Leiterin der Abteilung Kommunale Arbeitsmarktförderung bei der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hamm, Marie-Luise Roberg, von der vollen Funktionsfähigkeit der neuen städtischen Einrichtung im Rathaus Bockum-Hövel überzeugt: „Das war ein Riesending, schließlich standen uns nach dem positiven Bescheid für den Aufbau des JobCenters lediglich drei Monate und drei Tage zur Verfügung.“

Nach Verabschiedung der Hartz IV-Reform hat Hamm als eine von sechs kreisfreien Städten in Deutschland – neben Wiesbaden, Erlangen, Mülheim/Ruhr, Jena und Schweinfurt – die neue Grundsicherung für Arbeitssuchende in eigene Regie übernommen. Mit einem umfangreichen Programm: Die Sicherung des Lebensunterhalts und der Unterkunft von Langzeitarbeitslosen gehört ebenso zu den Aufgaben des JobCenters wie die Integration in den Arbeitsmarkt und die Einbindung der kommunalen Angebote im psychosozialen Bereich.

Beim Hammer JobCenter geht es um weit mehr als die Auszahlung des Arbeitslosengeldes 2. Der eigentliche Schwerpunkt: Durch eine gezielte Beratung der Hilfesuchenden sollen die Eigenverantwortlichkeit gestärkt und vor allem die Erwerbsfähigkeit wieder hergestellt werden, um sie möglichst dauerhaft in den ersten Arbeitsmarkt zurückzubringen.

Die Zusammenlegung von Arbeitslosen- und Sozialhilfe eröffne mehr Chancen für die Eingliederung von Langzeitarbeitslosen „in das Arbeitsleben und in eine geordnete Sozialstruktur“. Vorteile der jetzigen Organisationsform sind nach den Worten von Marie-Luise Roberg „die eindeutige Verantwortlichkeit, die Steuerung aus einer Hand und die inhaltliche Verbindung von Arbeitsmarkt und Wirtschaftsförderung“.

In das JobCenter bringt die Stadt Hamm ihre umfangreichen Kompetenzen in der Arbeitsmarktpolitik ein. Seit Anfang 1998 ist die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hamm für die Arbeits- und Beschäftigungsförderung zuständig. „Wenn wir das nicht ge-



In Seminaren intensiv vorbereitet: Das Mitarbeiterteam des JobCenters.

macht hätten, könnten wir“, lautet Robergs Einschätzung, „das JobCenter jetzt auch nicht umsetzen.“ Dank des gemeinsam mit der Auswegberatung des Sozialamtes und den Kooperationspartnern Agentur für Arbeit, Wohlfahrtsverbänden und Bildungsträgern entwickelten integrierten Eingliederungsmodells konnten in den letzten fünf Jahren nahezu 2000 Menschen aus der Sozialhilfe gebracht werden. Im NRW-Städtevergleich ist Hamm damit eine der erfolgreichsten Städte.

Das Hammer JobCenter betreut rund 18 000 Menschen. Zu den 3600 ehemaligen Sozialhilfeempfängern und 5600 früheren Beziehern von Arbeitslosenhilfe kommen Kinder und Ehepartner hinzu.

„Wir sind“, so Marie-Luise Roberg, „organisatorisch und inhaltlich gut aufgestellt.“ 130 Mitarbeiterinnen und

Mitarbeiter bilden die Mannschaft des Hammer JobCenters: Sie kommen ganz überwiegend aus dem Personalservice der Wirtschaftsförderung Hamm, dem städtischen Sozialamt und anderen Bereichen der Stadtverwaltung. Darüber hinaus wurden und werden rund 50 externe Fachkräfte nach einem eingehenden Auswahlprozess eingestellt: „Insgesamt haben wir allein für die zusätzlichen Stellen im Fallmanagement 650 Bewerbungen gesichtet und 200 Vorstellungsgespräche geführt.“

Alle Teams des Fallmanagements und der Vermittlung seien interdisziplinär besetzt. Die Zusammensetzung aus unterschiedlichen Fachrichtungen – von Arbeitsmarktexperten über Psychologen und Sozialarbeiter bis hin zu Betriebswirten – sei eine wesentliche Voraussetzung, um die umfassenden

Dienstleistungen des JobCenters optimal einsetzen zu können. Im Vordergrund stünden das Fallmanagement, die Berufsberatung und die Vermittlung, aber auch die berufliche Aus- und Weiterbildung und die Berufsvorbereitung. Eine zentrale Funktion habe ganz eindeutig der persönliche Ansprechpartner. Dazu Roberg: „Wir arbeiten nach dem Ansatz ‚so intensiv und so individuell wie möglich‘.“

Um die Vermittlungschancen zu erhöhen, orientierten sich die Trainingsmaßnahmen an dem tatsächlichen Bedarf der Wirtschaft. Das Erfolgsrezept sei – wie es sich auch bei den großen



Das Hammer JobCenter am Teichweg.

Ansiedlungs- und Erweiterungsprojekten in den letzten Jahren gezeigt habe – die Qualifizierung von Arbeitslosen entsprechend den Anforderungsprofilen der Unternehmen. Solche „passgenauen Personalangebote“ gehörten „zu den Stärken unserer kommunalen Arbeitsmarktförderung“.

Jugendliche unter 25 Jahren werden in dem speziellen JobCenter Jugend gefördert. „Unser Ziel ist es“, gibt Roberg die Marschrichtung vor, „sie schnellstmöglich in Arbeit, eine Ausbildung oder in eine Arbeitsgelegenheit, einen Ein-Euro-Job, zu vermitteln. Ein besonderer Fokus liegt zudem in der Verbesserung der beruflichen Kenntnisse und Fähigkeiten.“

Das JobCenter Hamm ist unter der zentralen Telefonnummer 02381/17-6994 erreichbar.

Mönninghoff

HOLZ IN SEINER GANZEN VIELFALT

Langewanneweg 213
59069 Hamm

TEL. 02381/51030
FAX 02381/59341



TÜREN · PANEEL · PLATTEN
PROFILHOLZ · LEIMHOLZ
STEGDOPPELPLATTEN
SCHNITTHOLZ
HOLZ IM GARTEN

und 1000
weitere Artikel

Seit 1925

Ihr Spezialist für

- Bau- u. Möbelbeschläge
- Werkzeuge · Maschinen
- Schließanlagen
- Sicherheitstechnik

biermann
Oestingstraße 11a · 59063 Hamm
Telefon 0 23 81 / 95 54 - 0 · Fax 58 01 85

Sauber durch den Winter Sonderaktion im Januar 2005

Bei Esso wird Ihr Wagen Blitzblank und schonend gewaschen. Unsere moderne Waschanlage bietet Ihnen Waschprogramme für jeden Anspruch. Suchen Sie sich einfach Ihre Lieblingswäsche aus. Wir haben jede Menge saubere Angebote für Sie.



**11x Waschen
10x Bezahlen**

Esso Station
Rainer Faulhaber
Kamener Straße 73 / B61
59077 Hamm-Pelkum
Tel. 0 23 81 / 45 03 85
Fax 0 23 81 / 45 03 86



Städtereisen



Neapel

2 Übern. inkl. Frühstück im 4-Sterne Hotel San Francesco al Monte

Pro Person im DZ ab € 174

Highlight-Package London

3 Übern. inkl. Frühstück im 4-Sterne Thistle Tower Hotel, Welcome-Drink, 3-Gänge-Menü, Eintritt „Tower of London“, Vista Point Reiseführer

Pro Person im DZ ab € 297

Kopenhagen – Auf Hans Christian Andersens Spuren

2 Übern. inkl. Frühstück im 3-Sterne Hotel Opera, 2-Gänge-Menü, 1 Flasche Champagner, 1 Fruchtkorb, 1 Märchenbuch, Vista Point Reiseführer

Pro Person im DZ ab € 256

Sparpaket New York

Flug ab/bis Deutschland mit Singapore Airlines, Anreise zum Flughafen, Transfers, 3 Übern. im 2½-Sterne-Hotel Milford Plaza, Stadtrundfahrt, Fahrt mit der Circle Line um Manhattan, Eintritt in verschiedene Museen und Attraktionen, Reiseführer

Pro Person im DZ ab € 748

Günstige Flüge in Ihrem Reisebüro!



Urlaub mit DERTOUR
und Sie bestimmen, wo's langgeht!

Katalog, Beratung und Buchung:

DER Reisebüro Hamm

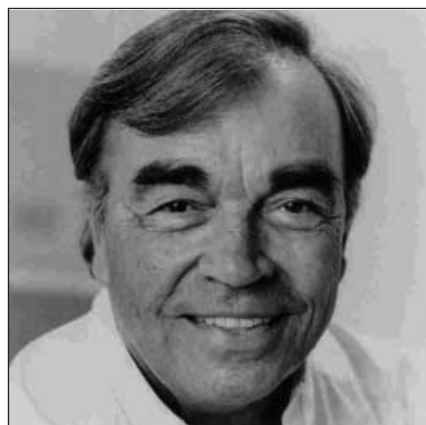
Nordstraße 7
59065 Hamm
Tel. 0 23 81 / 92 41 40
derpart@reisehamm.de
www.reisehamm.de



„Königlicher“ Besuch in Hamm Am 30. Januar gastieren „Die Prinzen“ in der Alfred-Fischer-Halle. Das Programm „Die Prinzen – akustisch“ verspricht zwei Stunden Musikgenuss pur. Da gibt es natürlich die alten Hits wie „Gabi und Klaus“, „Küssen verboten“ und „Alles nur geklaut“, aber auch Songs vom brandneuen Album „HardChor“. Musikalische Unterstützung erhalten die ehemaligen Thomaner Sängerknaben von „Cantate 86“-Mitgliedern und dem Kinderchor der Musikschule unter der Leitung von Werner Granz. Karten sind im Vorverkauf beim Verkehrsverein Hamm in der „Insel“ am Willy-Brandt-Platz, in den anderen Hammer Vorverkaufsstellen und unter www.ticket-online.de erhältlich.

Zarah Leander

Mit dem Musical "Zarah Leander – Ich bin ein Star" gastiert am 3. Februar um 20 Uhr im Kurhaus Bad Hamm die schwedische Schauspielerin und Sängerin Karin Pagmar. Sie verfügt nicht nur über die optische Präsenz, sondern auch über das unglaubliche Stimmvolumen der Zarah Leander.



Psychotherapie Ein Warenhausdieb gerät per Zufall in eine psychotherapeutische Praxis und wird auf die Kundschaft losgelassen. Was passiert? Diese Frage wird am 20. Januar um 20 Uhr im Kurhaus Bad Hamm beantwortet, wenn der „Neurosen-Kavalier“ die Bühne betritt. In der Hauptrolle: Claus Biederstaedt.

Jazz-Traumduo

Jens Thomas und Christof Lauer – das gefeierte "Jazz-Traumduo" – gastiert am 26. Januar um 20 Uhr im Kurhaus Bad Hamm. Ihre CD "Shadows In The Rain" machte sie 2001 zur europäischen Jazz-Sensation. Was Hörer an ihnen schätzen, sind ihre prägnanten, eingängigen Melodien.



Nathan der Weise Der Kern von Lessings letztem Theaterstück, die Erzählung der „Ringparabel“, gilt als ein Schlüsseltext der Aufklärung und als pointierte Formulierung der Toleranzidee. Zu sehen am 22. Januar um 20 Uhr im Kurhaus Bad Hamm, in einer Aufführung des Westfälischen Landestheaters Castrop-Rauxel.



Qualifizierung für Frauen im Beruf.

Neue Seminar-Reihe Frauen fit für die Karriere

Nach dem gelungenen Start wird in diesem Jahr die Fortbildungsveranstaltung „Frauen in Führungspositionen“ ein zweites Mal durchgeführt. Gut ausgebildete Frauen sind für die Wirtschaft unverzichtbar. Deshalb bietet die Kommunalstelle Frau & Beruf der Hammer Wirtschaftsförderungsgesellschaft diese Fortbildungsreihe mit fünf Modulen an, die einen bzw. anderthalb Tage dauern.

Das Seminarangebot „Persönlichkeit und Potenziale“ richtet sich an Frauen, die ihre Führungskompetenzen erweitern möchten. Es umfasst sowohl Bereiche der Weiterentwicklung des eigenen Führungskonzeptes, die Gestaltung von Veränderungsprozessen in Unternehmen und Organisationen als auch die Erweiterung von Methodenkenntnissen für die professionelle Arbeit mit Gruppen.

Einen Flyer und weitere Informationen können Interessierte direkt bei der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hamm (WFH), Kommunalstelle Frau & Beruf (Karin Kaplan, Tel. 02381/ 8710-402) anfordern.

10-TAGE-MINI-KUR

10 ÜB im Komfortzimmer inkl. Frühstücksbuffet und HP, sowie 4x Fango und Massage, 1x Fußreflexmassage, 1 Entspannungsbad, 2 Tageskarten für die Jod-Sole-Therme, kostenloser Fahrradverleih

• ab € 530,00 pro Pers. im Doppelzimmer •

Hotel-Pension "DAS HAUS AM WALDE" • Roggenkamp 11
29549 Bad Bevensen • Tel. 05821/98240 • Fax -/982419

Modellbahn-Treff

Inh. Hans-Ingo Draeck

• Modelleisenbahn (alle Spuren) • Lego • Modellautos

Langewanneweg 80 • 59063 Hamm • Tel.: (0 23 81) 49 27 08

Unsere Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 16.00 bis 20.00 Uhr

Samstag 9.00 bis 14.00 Uhr

- persönliche Beratung
- große Auswahl
- sofortige Lieferung
- unschlagbar preiswert

DER BETTENSPEZIALIST

Wilhelmstraße 140 • Hamm
Tel. 0 23 81/41 03 11



Be happy

Inhaberin: H. Künne

Verleih und Verkauf

Für jeden Anlaß
das richtige Kleid!

Kamen-Methler - Wickeder Straße 56

Riesenauswahl an Brautmoden und Schützenfest-Kleidern

- Abendkleider
- Cocktailmode
- Smokings

Telef. Terminvereinbarung ab
15.00 Uhr unt. der Telefon-Nr.
(0 23 07) 3 98 55,
auch Sa. von 9 bis 14 Uhr.
Dienstag Ruhetag!
Ich freue mich auf Ihren Besuch!



Imbißbetrieb

Irmgard Pake

Erlenkamp 22

59071 Hamm

Tel. 0 23 81 / 8 06 24



Philipps & Co. GmbH

Papier + Verpackung

Mallinckrodtstraße 175
44147 Dortmund

Ruf 02 31 / 82 33 63

Fax 02 31 / 82 92 16

www.paper-bag.de

NEU!  **GAYKO**
- das besondere
Fenster
NEUGIERIG?

*Wir freuen uns, Sie an unserem Stand
auf der ImBau 2005 begrüßen zu können!*

RECKMANN+STROMBERG Schieferstraße 19 • 59067 Hamm
Tel.: 0 23 81/94 21 00

TRAUM-INSELN
... für Ihren Garten
Beachfeeling im Februar

**Besuchen Sie unseren
Sand-St(r)and in den
Zentralhallen vom
18. - 20. 02. 2005**

Wir bieten Ihnen
Strandkörbe schon ab 359.- € **DENNINGHAUS**
Moderner Gartenbedarf

Angebote nur solange Vorrat reicht!

Hamm-Herringen • Herringer Markt 3 • Tel.: 0 23 81/46 22 62

Georgi
aufzugtechnik



Personenaufzüge
Lastenaufzüge
alle Fabrikate und Systeme

Rund-um-die-Uhr-Notdienst

Lippstädter Str. 17
59510 Lippetal-Herzfeld
Tel. (0 29 23) 74 16
Fax (0 29 23) 75 06

ImBau in den Zentralhallen Schöneres Wohnen: Jede Menge Tipps

Von A wie Altbau-Renovierung bis Z wie Zäune reicht die Themenpalette der ImBau: Rund 90 Aussteller werden vom 18. bis 20. Februar in den Zentralhallen Hamm wieder die neuesten Trends rund um das Haus präsentieren, „ob Neubau oder Einrichten und Wohnen“. Im Mittelpunkt stehen auch die Bereiche Renovierung und Sanierung sowie Fragen des Grundstückskaufs und der Finanzierung.



ImBau: Finanzierung des Eigenheims.

Die ImBau mit der nochmals erweiterten Sonderausstellung „Einrichten und Wohnen“ ist an allen drei Tagen von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Zu der größten regionalen Immobilien- und Baumesse werden wiederum mehr als 7000 Besucher erwartet.

Auch in diesem Jahr gibt es eine interessante Neuerung: Erstmals werden in der Tribünenhalle Ideen sowohl für die Gartengestaltung als auch die Gartenausstattung gezeigt – von Teichanlagen verschiedenster Größen bis hin zu Sonnenschutz, Terrassenüberdachungen und Gartenmöbeln.

Die Fachmesse richtet sich vor allem an Bauherren mit zahlreichen Tipps und Anregungen für das Eigenheim bis hin zur



Die ImBau mit vielen Tipps und Ideen.

technischen Ausstattung. Die bereits zum fünfzehnten Male stattfindende ImBau hat sich als Top-Adresse für Bauinteressenten und Hausbesitzer etabliert. Nach den Worten von Ausstellungsleiterin Siegrid Glaß bietet die Ausstellung auch 2005 wieder „gezielte und qualifizierte Informationen und Beratung über Immobilienkäufe, Anlageobjekte, Massiv- und Fertighäuser, Energiesparen, Innenausstattungen, Fenster und Türen, Heizung und Sanitär, Klimatechnik und alles, was zum Bauen, Sanieren oder Renovieren benötigt wird“.

Die Besucher erhalten einen kompletten Überblick über die aktuellen Angebote und dazu jede Menge fachliche Beratung. Zu den Experten gehört auch die Polizei, die mit anschaulichen Vorträgen über das immer wichtiger werdende Sicherheitsthema informiert.

Info: www.imbau.info



Strandkörbe für die eigene Terrasse.

HERMANN SCHRÖER GmbH

Baugeschäft

◆ Rohbauhaus ◆ Ausbauhaus ◆ Schlüsselfertiges Bauen



Nutzen Sie jetzt die Zeit!!!

**Sie wollen im Frühjahr bauen?
Dann planen Sie jetzt mit uns!!!**

Sie finden uns auf der ImBau am Stand Nr. B 203

Unverbindliche Beratung: wir planen und bauen, Sie wohnen
59329 Wadersloh-Diestedde • Im Holte 2 • Tel. 02520/718, Fax 02520/8064

Vom Traum zum Haus...

mhs

**Über 400 zufriedene Bauherren
in der Region!**

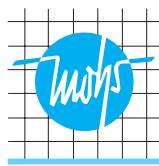
z.B.: EFH ca. 112 m² Wohnfl., verkl. inkl. Bodenplatte,
schlüsselfertig ohne Malerarbeiten und Teppichböden

ab 122.750,- €

www.massivhaussysteme.de

Weitere interessante Angebote
auf der HAGA oder unter
Telefon (0 29 21) 6 30 43

**Besuchen Sie uns auf der
Imbau 2005
vom 18.2.-20.2.2005**



Wir stellen aus:

- Garagentore
- Haustüren
- Toranlagen für
alle Tortypen
- Stahltüren

Garagentore und Antriebe



Da stimmt einfach alles.
Die Optik, die Technik, der Komfort.

Sicherheit
nach künftiger
Europa-Norm
12504

MOHS STAHLHANDEL · SCHWEISSFACHBETRIEB
TORE · TÜREN · BAUGERÄTE · ZÄUNE

Klutestr. 4 · 59063 Hamm · Tel. (0 23 81) 950 56-0 · Fax 950 56-42
Hörmann Stützpunkt-Lieferant

Schreinerei - Zimmerei - Fenster - Türen - Treppen - Wintergärten

Wir begeistern Sie auf der ImBau mit unseren Partnern

weinor DIE MARKISE und **UNILUX** Fenster und Türen

Sonnenschutz technikk und Holz-Alu Haustüren & Fenster

Schreinerei Diekmann
Warendorfer Straße 10 59075 Hamm
Tel.: 02381 / 7 50 93-94

700m² Ausstellung

Jeden Sonntag von 11 - 17 Uhr für Sie geöffnet*

*ohne Beratung, ohne Verkauf

Ihr Fliesenspezialist für das ganze Haus

Fliesen - Marmor
KAUFMANN



Besuchen Sie unsere Fliesenausstellung

Fliesen-Center Werne
Inh. K. Kaufmann



Wir liefern und verlegen sämtliche Wand - und Bodenfliesen
59368 Werne / Stockum-Horst • Hellstraße 10a
Telefon 0 23 89 / 5 16 66 • Telefax 0 23 89 / 14 41

Einfach Steuern sparen

Wir erstellen im Rahmen einer Mitgliedschaft für Arbeitnehmer und Rentner die **Einkommensteuererklärung** (bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit).

Rufen Sie an – wir beraten Sie gern.

Die LBV-Beratungsstelle in Ihrer Nähe:
Bahnhofstraße 16 a, 59065 Hamm
Telefon 0 23 81. 924.27-0, www.lbv-hamm.de

Wir sind für Sie da:
Montag – Freitag 8.00 – 18.00 Uhr
Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

LBV
Lohnsteuer-Beratungs-Verein e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

Neuer Umweltkalender

Der Naturprofi, Olga Ohrwurm und die Ameise

Wer ist Olga Ohrwurm, wen grüßt der Froschkönig, was ist Hexenkraut und was hat es mit der neuen Trilogie „Natur auf der Spur“ auf sich? All diese Fragen können bei den Veranstaltungen des Umweltkalenders im ersten Halbjahr beantwortet werden. Der Umweltkalender ist kostenlos im Umweltamt, den Bürgerämtern, der Stadtbücherei und der Volkshochschule erhältlich.

Ein Highlight ist der Kunst-Wettbewerb für Kinder „Ich sehe was, was du nicht siehst“. Hier haben alle Kinder von sieben bis zwölf Jahren die Möglichkeit, künstlerisch die Natur in Hamm aus ihrer Sicht darzustellen. Die einzige Vorgabe: Es dürfen ausschließlich selbst gemalte Bilder, Gemälde oder Collagen (keine Fotos) abgegeben werden. Wettbewerbszeitraum wird der Mai 2005 sein.



Diesmal werden insgesamt elf Veranstaltungen für Kinder im Zeitraum von Januar bis Juni angeboten, so z.B. „Ameisen – gemeinsam sind wir stark“ oder die „Farbenwerkstatt rund um das Osterei“ im Maxipark. Neben der Verleihung des Umweltpreises der Stadt Hamm 2005 und der 21. Pflanzung im Hochzeitswald gibt es noch als Besonderheit die Trilogie „Natur auf der Spur“. Anhand von drei fachkundig geführten Wanderungen werden Naturschutzgebiete vorgestellt, die von europäischer Bedeutung sind.

Aufgrund der bisherigen großen Nachfrage wird die Aktion „Naturprofi“ speziell für Kinder weitergeführt. Wer am Ende des Halbjahres an mindestens drei Veranstaltungen teilgenommen hat, dem wird der Titel „Naturprofi“ verliehen.

Erdgasfahrzeuge sind voll im Trend

Die vielen Anfragen und Anträge zur Förderung eines Erdgasfahrzeuges beweisen, dass Erdgas als umweltschonender und preisgünstiger Treibstoff voll im Trend liegt. Die Stadtwerke Hamm haben bisher über 60 Fahrzeuge gefördert, davon fünf Fahrzeuge für verschiedene Taxiunternehmen in Hamm. Auch Gewerbetreibende haben für ihre Flottenfahrzeuge die Vorteile entdeckt. Die Besitzer dieser Fahrzeuge tragen in einem nicht unerheblichen Maße dazu bei, dass der CO₂ Ausstoß verringert wird.



Viele Interessenten informieren sich bei den Stadtwerken neben den Fördermöglichkeiten auch über das Tankstellennetz. Bis zum Jahr 2007 sollen in Deutschland 1000 Tankstellen errichtet werden. Zur Zeit sind es rund

530, die sich über das gesamte Bundesgebiet verteilen. Auch die Automobilindustrie verzeichnet einen stetigen Anstieg bei erdgasbetriebenen Fahrzeugen. So läuft inzwischen jeder 4. Opel Zafira mit der modernen Erdgastechnik vom Band. Für viele Autofahrer, die sich für ein Erdgasfahrzeug entscheiden, ist vor allem der niedrige Preis für eine Tankfüllung wichtig. So kosten 27 kg Erdgas, für eine Reichweite von etwa 400 Kilometern, zur Zeit gerade mal ca. 17 Euro. Das sind weniger als die Hälfte der Kosten für die Betankung eines benzinbetriebenen Fahrzeuges und mehr als 1/3 weniger Kosten als für die Betankung eines Dieselfahrzeuges. Eine Faustformel besagt: Schon nach zwei Jahren hat sich der Mehrpreis der Anschaffung gegenüber einem Benzinern amortisiert (Dieselfahrzeug sind annähernd preisgleich) und mit einer Förderung durch die Stadtwerke Hamm noch viel schneller. Auch im Jahr 2005 fördern die Stadtwerke Hamm weitere 55 Erdgasfahrzeuge mit einem Tankgutschein über 555 Euro.

Informieren auch Sie sich über die vielen Vorteile von Erdgasfahrzeugen.

erdgas



„Mein Papa fährt mit Erdgas – und du?“

Erdgasautos – fahren und sparen!

Nutzen Sie jetzt alle finanziellen Vorteile

STADTWERKE
HAMM GmbH

Christian Stegemann berät Sie gern umfassend und beantwortet Ihnen unter der Telefon-Nummer: 02381/274-2345 gern auch alle Ihre Fragen. Auch im Internet können Sie sich unter www.erdgasfahrzeuge.de informieren oder senden Sie eine E-Mail an erdgasfahrzeuge@stadtwerke-hamm.de.

Zusammensetzung des Erdgaspreises

Hätten Sie gedacht, dass inzwischen über 30% Ihres Erdgaspreises auf Steuern und Abgaben entfallen? Ähnlich wie beim Strompreis setzt sich auch der Preis für Erdgas - neben den eigentlichen Kosten für die Energie - aus einer Vielzahl von Steuern und Abgaben zusammen, die von den Energieversorgungsunternehmen nicht beeinflusst werden können. Durch die Kopplung des Erdgaspreises an den Preis für leichtes Heizöl ist auch der Preis für die Energie ERDGAS gewissen Schwankungen unterworfen. Ihre Stadtwerke Hamm haben über

einen sehr langen Zeitraum den Preis stabil halten können. So ist der Erdgaspreis von 1985 bis 2002 um 3% gesunken, während die Inflationsrate in diesem Zeitraum rund 38% betrug. Durch den stark gestiegenen Preis des leichten Heizöls auf dem Weltmarkt hat dies nun auch Auswirkungen auf den Erdgaspreis in Deutschland. Wenn Sie Fragen zu Ihrem Erdgaspreis haben, rufen Sie uns an: 02381/274-1234. Bei einer Abnahme von 20 Tkw/h/a ergibt sich ab dem 01.01.05 ein durchschnittlicher Preis von 5,14 Ct./kwh brutto, darauf entfallen:

69,07%	Erdgaspreis für Beschaffung, Strukturierung, Transport 3,55 Ct./kWh
	Konzessionsabgabe 0,33 Ct./kWh
30,93%	Erdgassteuer 0,55 Ct./kWh
	Mehrwertsteuer 0,71 Ct./kWh



APOTHEKENKALENDER FÜR DEN NOTFALLDIENST

A Adler-Apotheke Dr. W. Cobet Marktplatz 14 Ruf 92 11 11	Berg-Apotheke A. Lürssen, (B.-Hövel) Overbergstr. 29 Ruf 97 42 10		L Westfalen-Apotheke Dr. Michael Claas Werler Str. 94 Ruf 95 30 24	Engel-Apotheke J. Brinkmann, (B.-Hövel) Hammer Str. 90a Ruf 97 44 00	
B Einhorn-Apotheke St. Kayser Weststraße 22 Ruf 92 15 10	Alte Apotheke D. Specht Neufchateaustr. 4, (Herringen) Ruf 46 26 86		M Apotheken am Wilhelmsplatz R. Caspari Wilhemstr. 86 Ruf 44 38 67	Maximilian-Apotheke H. Hohmann, (Ostwennemar) Soester Str. 269 Ruf 8 23 39	
C Hirsch-Apotheke am Hauptbahnhof M. Schwarzer, Bahnhofstr. 25 Ruf 92 09 70	Sachsen- Apotheke Dr. G. Auert Dasbecker Weg 42, (Heessen) Ruf 30 22 30		N Phönix-Apotheke E. Flohr Südstraße 38 Ruf 1 50 12	Stephanus-Apotheke H.-P. Bär, (B.-Hövel) Stephanusplatz 10, Ruf 7 78 70	
D Engel-Apotheke H. Hahnen-Roer Wilhelmstr. 173 Ruf 44 05 15	Paracelsus-Apotheke B. Wigand-Heppelmann Papenweg 2 Ruf 98 55 0		O Bären-Apotheke M. Adib Südstraße 29 Ruf 2 90 34	Sonnen-Apotheke U. Vieth, (Heessen) Heessener Markt 6, Ruf 3 22 66	Dorf-Apotheke M. Brandt Wischerhöf. Str. 54 Ruf 40 45 17
E Löwen-Apotheke P. Henke-Möller Th.-Heuss-Platz 13 Ruf 2 43 25	Knappen-Apotheke B. Mann, (B.-Hövel) Hammer Str. 84 Ruf 7 41 58	Nikolaus-Apotheke G. Halubek, (Uentrop) Mühlenstr. 43 Ruf (0 23 88) 5 26	P West-Apotheke K. v. Nell Wilhelmstr. 170a Ruf 44 20 59	Strauß-Apotheke v. Sobek-Werder, (B.-Hövel) Oswaldstraße 9 Ruf 78 03 11	
F Goethe - Apotheke A. Sichert Goethestr. 18 Ruf 92 40 80	Barbara-Apotheke E. Kracke, (Heessen) Ahlemer Str. 86-88 Ruf 3 25 77	Apotheke am Pelkumer Platz A. Rauscher (Pelkum) Am Pelkumer Platz 3 Ruf 99 01 20	Q Spitzweg-Apotheke W. Niggemann Werler Straße 66 Ruf 2 66 17	Finken-Apotheke M. Gerke, (Herringen) Fritz-Husemann-Str. 26 Ruf 46 96 66	
G Nord-Apotheke Th. Harren Bockumer Weg 46 Ruf 67 32 36	Damberg-Apotheke H. W. Schmuhl, (Westünnen) Dambergstr. 51 Ruf (0 23 85) 82 50		R Forum-Apotheke Dr. F. Bialaschik Westentor 3 Ruf 92 21 10	Kiepenkerl-Apotheke P. Obertriffter, (Heessen) Ahlemer Straße 105 Ruf 3 00 68	
H Rosen-Apotheke U. Krüger Caldenhofer Weg 123 Ruf 2 45 75	Dorotheen-Apotheke A. Dietrich, (B.-Hövel) Hohenhövelerstr. 14 Ruf 97 03 30		S Allee-Center-Apotheke H. Polaniok R.-Matthaei-Platz 1 Ruf 54 40 40 (Notdienst-Schalter Westenwall)	Linden-Apotheke R. Schmidt, (Rhynern) Alte Salzstr. 2 Ruf (0 23 85) 50 21	Jahn-Apotheke K. H. Voormann Fr.-Husemann-Str. 18 (Herringen) Ruf 99 80 80
I Barbara-Apotheke E. Nieder, (Pelkum) Große Werlstr. 2 Ruf 40 04 87	Süd-Apotheke I. M. Walz Alleestraße 10 Ruf 5 11 82		T Elefanten-Apotheke G. Strauß Werler Straße 29 Ruf 91 55 77	Glocken-Apotheke Chr. Beckamp-Koschowsky u. Dr. Müller OHG, (B.-Hövel) Hohenhöveler Str. 19 Ruf 7 50 45	
J Ost-Apotheke U. Reinhardt Ostenallee 127 Ruf 98 38 66	Rathaus-Apotheke G.-U. Hoebink, (B.-Hövel) Rautenstrauchstr. 55 Ruf 7 55 65		U Pinguin-Apotheke im Kaufland-Center, St. Mayer Wilhelmstr. 197, Ruf 41 02 04	Glückauf-Apotheke D. Reck, (Werries) Alter Uentrop Weg 197 Ruf 98 02 70	
K Stern - Apotheke E. Born Sternstraße 12 Ruf 1 23 33	Hirsch - Apotheke A. Jürgenliemke, (Rhynern) Alte Salzstraße 23 Ruf (0 23 85) 92 01 10		V Brücken-Apotheke R. Korb Münsterstr. 20 Ruf 3 27 28	Post-Apotheke R. Kahlisch Ostwennemarstr. 106 Ruf 37 14 14	Glückauf-Apotheke E. Böger, (Pelkum) Kamener Str. 114 Ruf 40 02 94

Januar	E 1 Samstag	M 9 Sonntag	U 17 Montag	G 25 Dienstag	Die Hammer Ärzte bieten eine zentrale Notfallpraxis an! Am Santa-Monica-Platz (am St.-Marien-Hospital) Mo, Di, Do, Fr 19 bis 22 Uhr Mittwoch 15 bis 22 Uhr Sa, So, Feiert. 8 bis 22 Uhr
	F 2 Sonntag	N 10 Montag	V 18 Dienstag	H 26 Mittwoch	
	G 3 Montag	O 11 Dienstag	A 19 Mittwoch	I 27 Donnerstag	
	H 4 Dienstag	P 12 Mittwoch	B 20 Donnerstag	J 28 Freitag	
	I 5 Mittwoch	Q 13 Donnerstag	C 21 Freitag	K 29 Samstag	
	J 6 Donnerstag	R 14 Freitag	D 22 Samstag	L 30 Sonntag	
	K 7 Freitag	S 15 Samstag	E 23 Sonntag	M 31 Montag	
	L 8 Samstag	T 16 Sonntag	F 24 Montag		

Wichtige Rufnummern		Zentrale Notfallpraxis	91 57 07
Überfall, Verkehrsunfall	110	Zahnärztlicher Notfalldienst	
Arztlicher Notfalldienst	1 92 92	(siehe Westfälischer Anzeiger, Mittwochs- und Samstagsausgabe)	
(nur Mittwochnachmittag, samstags und an Sonn- und Feiertagen)		Feuer	112
Augenärztlicher Notfalldienst	37 15 71	Rettungsdienste, Erste Hilfe	112

Seniorenresidenz "Am Schillerplatz"

Kurzzeitpflegeplätze
58 Pflegeplätze für Senioren
Wohngruppe für Demenzzranke
Pflegeapartments



Seniorenresidenz
"Am Schillerplatz"
Schillerplatz 5
59065 Hamm
Tel. 02381 - 99 85-0
Fax 02381 - 99 85-555



Senioren und Pflegezentrum Haus "Am Museum"

Kurzzeitpflegeplätze
Betreutes Wohnen
80 Pflegeplätze für Senioren
26 Plätze für pflegebedürftige Menschen
mit Schädel-Hirn-Verletzungen



Senioren und Pflegezentrum
Haus "Am Museum"
Friedrichstr. 25-27
59065 Hamm
Tel. 02381 - 97 36-0
Fax 02381 - 97 36-555

REIKI

Universale Lebensenergie

aktiviert die Selbstheilungskräfte des Körpers
fördert das energetische Gleichgewicht
harmonisiert Körper, Seele und Geist
Wochenendseminare 1. und 2. Grad REIKI

Christine Neumann, trad. REIKI-Meisterin/-Lehrerin
59227 Ahlen, Mörikestraße 3, Tel. 0 23 82/15 89

REIKI

– HEILPRAKTIKER –
Christian Ernst · Wolfgang Knepper

Neue Wege in der Therapie:
Migräne · Kopfschmerz · Allergie · ganzheitl. Therapie-Konzept
Ängste, Schlafstörungen, innere Spannungen
behandeln durch Hypnose.

59073 Hamm · Hülsestraße 19 · Tel.: 0 23 81 / 6 64 87

Heilpraktikerin Angelika Pitzing

Klassische Homöopathie
u.a. auch zur Raucherentwöhnung
Wirbelsäulentherapie nach Dorn/Breuß
Bachblütentherapie

Ostenallee 133 · 59071 Hamm · Tel.: 0 23 81 / 8 34 65

Petra Burgdorf · Heilpraktikerin

- Wirbelsäulentherapie nach Dorn/Breuß
- Mineralstoffausgleich nach Dr. Schüssler
- Ohrakupunktur
- Kinesiologie

Kobbenskamp 31 B · 59077 Hamm · Tel.: 01 70 / 41 41 555
Termine nach telefonischer Vereinbarung

Margot Kohlhas-Erlei

Astrologisch-Psychologische Beraterin, Dipl. API
Diplom-Sozialarbeiterin

Individuelle
Horoskopberatung
Lebensberatung

Feuerdornstr. 70
59071 Hamm

Fon: 0 23 81 / 22 93 7
Fax: 0 23 81 / 16 12 60



Ambulante Pflege

- Kranken- und Altenpflege
- Hauswirtschaftliche Hilfen
- Betreuungs- und Beratungshilfen

Arbeiter-Samariter-Bund
Ortsverband Hamm e.V.
Hafenstr. 85, 59067 Hamm

Tel. 942 40 - 44
www.asbhamm.de



Diakoniestationen

Zeit für gute Pflege -
für ein Leben zu Hause

Hamm-Mitte am EVK Tel. 0 23 81 / 54 330 44
Hamm-West Tel. 0 23 81 / 46 20 37
Hamm-Ost Tel. 0 23 81 / 897 43
Ahlen-Sendenhorst Tel. 0 23 82 / 602 55
Bönen-Flierich-Hilbeck Tel. 0 23 83 / 35 45

im Verbund mit dem Amalie-Sieveking-Haus

Häusliche Kranken- und Altenpflege

Behandlungspflege

insbesondere PORT-Versorgung,
Stoma-Versorgung, Infusions-
therapie, Schmerztherapie

Grundpflege

Körperpflege, Waschen, Duschen,
Mobilisierung, Beratungsbesuche
für die Pflegekassen, Betreuungsan-
gebote nach SGB XI

Nachtbereitschaft

Pflegeeinsätze in der Nacht durch
eigenen Bereitschaftsdienst

Pflegeberatung

Wir sind für Sie da:
Tel. 0 23 81 / 5 43 30 33

Wir vermitteln:
Hausnotruf

Hilfe auf Knopfdruck

Essen auf Rädern

Lieferung von täglich frisch
zubereiteten Mahlzeiten

Träger

Ev. Pflegedienste im Kirchenkreis Hamm gGmbH
Werler Str. 110, 59063 Hamm, Tel. 0 23 81 / 54 33 00

Herzlich Willkommen!

Seniorenresidenz Am Kurpark.
Selbständiges Wohnen.
Mit Sicherheit.

Die Seniorenresidenz Am Kurpark bietet hochwertig ausgestattete Resi-
denzwohnungen mit Küche für die Eigenversorgung, Balkon bzw. Ter-
rasse, Keller u. einem individuellen Service-Paket, dass sich den Gege-
benheiten anpasst. Neben einem barrierefreiem Bad ist jedes Zimmer mit
einem Notrufsystem ausgestattet, auf Wunsch auch als Funksystem.
Telefone auf den Fluren, hell beleuchtete Keller u. viele weitere Details
sorgen rundum für Sicherheit.

Weitere Informationen im Internet oder unter 0 23 81 - 90 55 103



www.seniorenresidenz-amkurpark.de

Seniorenresidenz Am Kurpark · Ostenallee 84 · 59071 Bad Hamm



11-18 Uhr

18.-20. Febr.

15. regionale Bau-Fachverkaufsausstellung

mit Sonderschau "Einrichten, Wohnen, Garten"

rund ums Haus

Information · Beratung · Verkauf

www.zentralhallen.de

ZENTRALHALLEN HAMM